

Intereses de la ciudad

El Sr. Aréchaga nos informa de la solución del conflicto del Muelle de la Ribera

En nuestro número del domingo publicamos un telegrama que nos envió el activo diputado por esta circunscripción y distinguido amigo don Tomás Peire, en el que se informaba de haber quedado resuelto el problema que se planteaba, al quedar paralizado los trabajos del muelle de la Ribera, por falta de consignación, debido a las gestiones que había realizado sin descansar un minuto, en el ministerio de Obras Públicas. Nosotros, en nuestro interés de informar a nuestros lectores con más detalles sobre este asunto, hemos visitado al Delegado gubernativo para que nos facilitase una referencia de las fases porque ha atravesado este conflicto que se había presentado, y por cuyo motivo quedarían numerosos obreros sin trabajo.

El señor Aréchaga que siempre nos acoge con suma cordialidad atiende a nuestros propósitos, y por las declaraciones que nos hace el Delegado gubernativo, Sr. Aréchaga Iza, que tanta actividad viene desplegando porque la prosperidad y la tranquilidad en nuestra ciudad sea un hecho, se pone de relieve una vez más, su interesada labor para que en un ambiente de paz y de trabajo nos desenvolvamos todos los ceutíes para el engrandecimiento de nuestra ciudad. Nuestro inteligente Delegado gubernativo, señor Aréchaga, con quien conversamos unos minutos nos dice lo siguiente sobre este asunto.

Las obras del muelle de la Ribera estaban faltas de consignación.

Las obras del muelle de la Ribera — comienza diciendo el señor Aréchaga — no contaban con crédito alguno por haber sido subastada por el plan Albornoz, cuyos créditos caducaron el 31 de diciembre del año 1933, por lo que los trabajos que se realizaban en dicho muelle se venían ahonando desde entonces con los remanentes de otros créditos, que a la presente ya se habían agotados.

Por este motivo, los contratistas de la obra vinieron a verme, haciéndome saber, que como el Negociado de Contabilidad del ministerio de Obras Públicas no quería tomar razón del endoso de la certificación, al no tener crédito disponible, se encontraba con que los bancos no les querían hacer descuentos, y por dicha causa se hallaban imposibilitado de disponer del dinero necesario para el pago de los gastos que comprendía la contrata.

Anuncio de paralización de las obras.

Por el motivo expuesto — agrega el señor Aréchaga — los contratistas que efectúan las obras del muelle de la Ribera me comunicaron que el día 15 próximo se anunciarían los despidos de todo el personal que viene trabajando en el citado muelle en construcción, cuyos despidos, ascendían a doscientos veinte obreros, y además, que pensaban personarse en el ministerio de Obras Públicas, con un notario, para levantar el acta correspondiente de certificación de que las obras no tenían crédito, y por ello tenían derecho a paralizarlas sin pérdida de fianza y responsabilidad alguna.

Gestiones realizadas para resolver el conflicto.

En vista del conflicto que se planteaba — siguió diciendo el Delegado — me puse al habla con el ministro de Obras Públicas con el fin de que se buscara una fórmula de obviar tal inconveniente que dejaría en paro forzoso a un número tan elevado de obreros.

Se acordó, en principio, resolver el problema, cargándolo al presupuesto que se está estudiando para resolver el paro obrero, pero como su aprobación dependía de las Cortes, sobrevendría un retraso en la solución, en cuyo lapsus de tiempo tendrían los obreros que trabajan en dichas obras que quedar en paro forzoso hasta que se aprobara en la Cámara el presupuesto.

Como la fórmula tenía que ser más inmediata, me puse al habla con el señor Peire, quien con su actividad característica, me prometió influir por su parte para que desde el ministerio se diera una rápida solución al caso presentado comprendiendo el señor Peire los perjuicios que causaba a la clase obrera de Ceuta tal paralización.

Una comisión de obreros del muelle de Ribera visita al Delegado.

Una comisión de obreros, representantes de los diversos ramos de la contrata, me visitó — sigue diciendo — para hacerme presente la situación angustiosa en que se les colocaba, y delante de ellos, volví a telefonear al ministerio, manifestándome el secretario particular del ministro, señor Algorta, que se haría todo lo posible para resolver la situación penosa que se presentaba a los obreros mencionados.

Y más tarde, el señor Peire, me comunicó que por su parte, había

ENFERMEDADES RESPIRATORIAS

DR. SALVADOR ALMANSA

DIRECTOR POR OPOSICIÓN DEL DISPENSARIO ANTITUBERCULOSO CENTRAL DEL ESTADO

MÉDICO DE SANIDAD NACIONAL

SAGASTA. 2.
(PRINCIPAL)

DE 4 A 7.

MÁLAGA

En el Centro de Hijos de Ceuta

Conferencia de D. Tomás García Figueras

El domingo, conforme estaba anunciado, a las siete de la tarde, tuvo lugar en el Centro de Hijos de Ceuta la conferencia a cargo del cultísimo y brillante publicista, don Tomás García Figueras, sobre el tema «Los poetas y la guerra de Africa». El lujoso salón del domicilio social, se hallaba totalmente lleno de público culto y selecto que escuchó con creciente interés la fina y amenísima disertación, muy elocuentemente desenvuelta por el señor García Figueras. Presidió el acto el Excelentísimo señor Delegado del Gobierno don Ramón Aréchaga, teniendo a sus lados al Alcalde de Ceuta señor Victori y al Comandante de E. M. Sr. Duque que asistía en representación del Excelentísimo Sr. General Jefe de la Circunscripción, don Gregorio Benito.

El Presidente del Centro don Claudio Romero hizo la presentación del disertante con los siguientes términos:

«Señoras y señores: Muy pocas palabras para cumplir con lo que — en este caso — es cometido de pura fórmula: la presentación a esta cultísima y amable concurrencia de una figura, tan justamente destacada entre la intelectualidad laboriosa, que pudiéramos llamar hispano-marroquí, que es nuestro ilustre conferenciante don Tomás García Figueras.

Por otra parte, en esta casa es bien conocido y querido el señor García Figueras, tanto porque no omite en ninguno de sus viajes a Marruecos la bondad de visitarla y frecuentarla, cuanto que fué nuestro mejor y más entusiasta colaborador en la caravana anómala de Tanger, que, en el año 1930, organizó este Centro, para hacer pública manifestación de los anhelos de Ceuta, de verse unida a la ciudad internacionalizada por comunicaciones rápidas y directas.

Desempeñaba entonces el Sr. García Figueras la jefatura de la Oficina Mixta de Información y Seguridad de Tánger, servicio que fué una de las pocas concesiones interesantes que España obtuvo al negociar el estatuto tangerino y que nuestro conferenciante de hoy hubo de crear, implantar y modular,

hablado con el subsecretario del ministerio, señor Becerra habiéndole convencido de la urgencia de resolver el caso que se planteaba, y ya me ha comunicado el señor Peire y desde el ministerio, que se ha encontrado la fórmula, haciendo que la Junta de Obras de mi presidencia tomará razón de la certificación correspondiente, con objeto de que pudiera ser endosadas, y ser descontadas por los bancos, con lo que las obras no sufrirían paralización alguna.

El señor Aréchaga muy satisfecho de la resolución del conflicto

Excuso decirle a usted, lo agradezco que estoy al ministro de Obras Públicas, al subsecretario y al director general de Puertos, que tantas facilidades han dado para la solución del problema, y sobre todo al señor Peire, que con tanto interés, actividad y energía, ha contribuido de una manera eficaz, para la solución más satisfactoria del problema que se planteaba.

El señor Aréchaga Iza, terminó diciendo que había agradecido profundamente su activa actuación en este caso al señor Peire, y además le había felicitado por el acierto de su gestión.

Con estas palabras da por terminada su conversación con nosotros el delegado del Gobierno, señor Aréchaga Iza, que por lo que observarán nuestros lectores es una expresión de la energía y actividad que despliega nuestra primera autoridad.

con tan feliz acierto que, en vez de quedar en mera concesión en el papel, fué y es desde entonces, un organismo real, auténtico y eficaz, en todos sus aspectos, y, especialmente, en el de la defensa de los intereses y la influencia de España en Tánger.

Este éxito del señor García Figueras, correspondió cumplidamente con su historial laborioso en Marruecos, siempre destacado y de positivos frutos que culminó con su feliz intervención en las postimerías de aquella peligrosa política de España con el no menos peligroso personaje el famoso Raisuni.

La gran capacidad de trabajo del señor García Figueras, le ha permitido coordinar sus valiosos servicios oficiales con una extensa e importantísima labor de publicista. Bastaría para acreditarla su formidable colaboración a la hermosa revista ceutí «Africa» y esa encantadora y erudita recopilación del «folk-lore», marroquí que con el título de «Cuentos de Yejá» acabada dar a la publicidad el señor García Figueras. Es por otra parte nuestro conferenciante autor de la más completa y documentada historia contemporánea de la política de España en Africa, «Historia de la acción de España en Marruecos», en colaboración con el señor Hernández Herrera, premiada y editada, como resultado de renido concurso, por el Ayuntamiento de Madrid.

Su larga permanencia cerca del cheirif Raisuni se cuajó en una sugerente y acertadísima biografía novelesca del famoso caudillo, titulada «Marruecos feudal» estimadísima por la crítica española y la extranjera.

Pero... baste ya de insistir en presentarnos a quien se presenta asimismo, por su propia obra; quiero, sin embargo, remarcar el interés de éste acto. Las circunstancias en que ha venido desenvolviéndose la política de España en Marruecos, parecen haber dejado un poco al margen de ella a nuestra querida Ceuta, que debió ser y debería ser la base, el eje y el centro de irradiación de toda labor española en Africa. A nosotros los hijos y los amigos de Ceuta, nos toca revidar ese puesto y esa función para nuestra ciudad, en un porvenir mejor dirigido y encauzado de la política hispano-marroquí. Por ello hemos creído de especial interés el brindar hoy la tribuna del Centro de Hijos de Ceuta a una de las más autorizadas y ecuanimes voces entre los estudiosos y conocedores de las realidades hispano africanas la de don Tomás García Figueras.

En un ambiente netamente ceutí, cara al Estrecho de Gibraltar y enfrenteado con los altos del Serrallo y los violaces laderas de la sierra Bullones, en que destacan las siluetas de unos torreonos guerreros que marcan los límites ganados para Ceuta, en la guerra grande que tuvo una paz chica; el señor García Figueras, tuvo para el auditorio culto y seleccionado del Centro de Hijos de Ceuta un primer acierto que persistió y se mantuvo felizmente a lo largo de su sugerente conferencia y en todos los aspectos y momentos de ella; este acierto originario, fué la elección del tema: «Los poetas y la Guerra de Africa, que tanto vale como decir, la faceta romántica de aquella campaña de O'Donnell que acaso quiso ser algo análogo a la de Bugeat, pero que las circunstancias de toda índole hicieron tan diferente de ella.

García Figueras, analiza previamente, en el color de popularidad anónimo un poco hullanguera y bizarra que aquella guerra tuvo, y en el diluvio de pretextos ya caducados y de tópicos impropios, del ya mediano siglo XIX, que entonces sirvieron para elevar la presión de las pasiones populares y patrióticas, trata de concretar lo que realmente había allí de base positiva, de verdadero sentido nacional y encuentra que el sentimiento de independencia — que popularizó la otra gran guerra española — y la subconsciencia de una misión africana, son netamente nacionales y auténticos en los ideales españoles.

Centrado ya el tema de la conferencia, en la participación que los poetas eruditos y populares tomaron en la exaltación nacional que vibró y se mantuvo cálida durante toda la guerra del 60. Sagaramiento demostró al disertante que ni Severo Catalina, ni el Duque de Rivas, ni Campoamor, ni Hartzenbuch, ni Tamayo, ni Ventura de la Vega, ni el Marqués de Molins... supieron imprimir al entusiasmo popular, ni los idealismos propicios a una acertada compren-

PANTALLA CEUTI

Una escuela profesional de educación para los ciegos

Se refería el ministro de Comunicaciones y secretario del Consejo de ministros, al salir el martes del celebrado, en el Palacio de la Presidencia, a unas rifas que, en algunas poblaciones de España, han organizado los ciegos, o personas que se interesan por ellos, con objeto de prestar ayuda a estos desgraciados y que se había encomendado al señor Chapaprieta buscase una fórmula para que, sin que se pierda el patrimonio que supone para el Estado, la Lotería Nacional, no se perjudiquen los desgraciados sin vista.

Muchas personas quizá hayan prestado poca atención a este problema, pero a nosotros nos parece tan humano que no queremos dejar de traerlo a estas columnas, para tratar de hacer algo en beneficio de los ciegos que haya en la localidad.

No somos partidarios de rifas, más que en casos extremos, ni nos parece que es solución apropiada.

Lo que nosotros pedimos al Ayuntamiento de Ceuta, es que al igual que en numerosas poblaciones se funde una escuela para ciegos en la que no solo se les enseñe a leer, sino que también se les enseñe un oficio, con el que, los que son jóvenes, puedan desenvolverse en la vida, en el día de mañana.

Hay ciegos, que cuentan con familiares en buena situación económica que pueden mirar — nunca mejor expresada la frase — por ellos y que atienden a sus necesidades, pero también los hay y suponemos que Ceuta no será una excepción, en esto, quien no tiene más remedio que impugnar la caridad pública como único medio de subsistir.

Naturalmente que no queremos decir que se funde una escuela de gran importancia, sino simplemente que se habilite una habitación municipal, en la que un profesor, especializado en estos menesteres, enseñe a los ciegos jóvenes, un oficio.

Conocemos el caso de uno de estos ciegos que han aprendido, en una de estas escuelas especiales, taquigrafía y mecanografía y no hace mucho tiempo en un concurso organizado por una casa de máquinas de escribir, ganó el primer premio en la capital de la República.

No pedimos al Ayuntamiento tanto, pero sí que trate de interesarse, de esta forma, por el porvenir de los ciudadanos, que tengan la desgracia de haber perdido la vista o nacido sin ella.

A don José Victori, digno y esforzado paladín de cuanto sea obra generosa en bien del de valido, elevamos nuestra modesta súplica para que vea si es factible esta idea, con la seguridad de que todo Ceuta, ha de elogiarla, por ser una obra de amor al prójimo y al desvalido.

NOTAS POLITICAS

La Asamblea del Partido Radical

Según teníamos anunciado el pasado domingo por la mañana, y bajo la presidencia de don Vicente García Arrazola, celebró su asamblea mensual ordinaria el partido republicano radical de Ceuta.

El señor Fernández de Castro en funciones de secretario, dió lectura al acta de la asamblea última que fué aprobada.

A continuación el presidente del partido dió cuenta de las gestiones realizadas por el comité ejecutivo, sin lo aplaudido a la terminación de sus palabras, lo que prueba que los afiliados aprueban la labor inteligente que no solo por los radicales sino por todo el pueblo, realiza el partido.

A continuación usa de la palabra el jefe de la minoría radical en el Ayuntamiento, don Manuel Olivencia, el cual hace un estudio de las obras que se están realizando y de las que se tiene en proyecto para remediar el paro obrero en toda la población.

Más tarde el alcalde, don José Victori, también encausa la conversación en unos derroteros análogos a los seguidos en las explicaciones del señor Olivencia y al igual que a este último se le aplaude al terminar de hablar.

En los ruegos y preguntas intervienen dos afiliados y poco después se pone fin a la asamblea en la que se ha puesto una vez más de manifiesto la unión de todos los radicales de Ceuta.

¿Es usted hombre de negocios?

Médico?
Abogado?
Militar?
Empleado?

Cualquiera que sea su actividad

ERIKA PORTATIL

Hará agradable su trabajo

Pida detalles y condiciones de venta a sus concesionarios para Andalucía y Marruecos:

Mas, Bernaola y C. Ltda.

CEUTA - TETUAN

Casa Constantino López

AVISO

Esta casa pone en conocimiento de su distinguida clientela, que ha llegado la segunda serie de BANDERITAS DE DIFERENTES PAISES, y que por ser destinada a los mercados de Melilla, Tánger, Islas Canarias, Zona Española y Francesa, tiene distinto texto que la primera que se lanzó en Ceuta.

Por haberse agotado la serie de Ceuta y atendiendo ruegos de varios coleccionistas, se pondrá en circulación en Ceuta, parte de ésta segunda serie en las exquisitas chocolatinas SPORT Y OLIMPIA y en las mismas condiciones que la anterior, es decir, a toda persona que reúna la colección completa, se le regalará un estuche de bombones.

MONOPOLIO DE TABACOS DEL NORTE DE AFRICA

PLAZAS DE SOBERANIA ESPAÑOLA
TARIFA DE PRECIOS
APROBADA POR ORDENES MINISTERIALES DE 29 DE DICIEMBRE DE 1934 Y 19 DE ENERO DE 1935

PICADURAS		CIGARROS PUROS	
Medalla de Oro	Una libra	Embajadores	2'50
Medalla de Oro	1/2 »	Coronas	2'25
Picadura Superior	1/4 (a extinguir)	Presidentes	2'15
La Libertad	1/4 (112,50 grs.)	Petit Coronas	1'75
Medalla de Oro	1/4 »	Petit Coronas	1'50
Medalla de Oro	50 gramos	Brevas	1'20
Cervantes	1/4 libra	Conchas	1'00
Cervantes	50 gramos	Panetelas Finas	0'75
Flór de Cuba	50 »		
Aguila Fina	50 »		
Cazador	50 »		
Bolívar	50 »		
Picadura Militar	25 »		

CIGARRILLOS		CIGARROS PUROS VARIOS	
Elegantes (Picado extra)	1'00	Senadores	0'65
Fox (Hebra)	1'25	Londres Finos	0'60
Colossal	0'75	Fátimas	0'40
Gordon Rouge	0'70	Panetelas Finas	0'30
Rex	0'60	Brevas especiales	0'25
Ovalados superiores. Hebra (a extinguir)	0'50	Brevas Canarienses	0'20
Marylan Nil (a extinguir)	0'45	Conchas	0'15
Independientes	0'40		
Ovalados corrientes. Hebra	0'35		
Republicanos. Paquete de 20 c.	0'40		
Especiales	0'25		

LABORES DE LA HABANA		TABACO y CIGARRILLOS INGLESES y AMERICANOS	
Con. petidora Gaditana. 1 libra.	24'00	Capstan Navy Cut. Bote tabaco 1/4 libra	6'00
id. 1/2 »	12'00	Capstan. Bote 50 cigarrillos	6'00
Competidora Gaditana (tabaco suelto).	12'00	Flag. » 50 »	6'00
Partagás 1/4 libra	6'00	Chesterfield. Lata 50 »	5'65
Gener 1/4 »	6'00	Camel. Paquete 20 »	2'25
		Chesterfield » 20 »	2'25
		Lucky Strike » 20 »	2'25
		Flag » 10 »	1'50
		Capstan » 10 »	1'50

NOTA.—Esta tarifa debe estar expuesta a la vista del público. Para reclamaciones dirigirse al Representante de la Compañía en su Depósito Central.

COMPANIA TRASMEDITERRANEA
MADRID BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2
SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINEA ESPAÑOLA.

Tánger-Algeciras-Tánger	Ceuta-Algeciras-Ceuta
Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pesetas; 2.ª 20.—3.ª 10.— De Algeciras a Tánger: 1.ª 34 pesetas; 2.ª 20.—3.ª 10 pesetas.	Salidas de Ceuta, todos los días dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los días dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.ª 21'10 pesetas; 2.ª 16'00; 3.ª 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.ª 22'10 pesetas; 2.ª 16'50 pesetas; 3.ª 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

	IDA		IDA Y VUELTA	
	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa	Algeciras-Ceuta o viceversa	Algeciras-Tánger o viceversa
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso.	75,00	85,00	155,00	155,00
Idem de 1.001 a 1.500 kilos de peso.	85,00	95,00	145,00	165,00
Idem de 1.501 y más	115,00	195,00	295,00	215,00

Precios especiales para los propietarios de automóviles que sean socios de Clubs Automovilistas, tomando IDA Y VUELTA

Nota.—En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Vicente García Arrazola
Agente de Aduanas Colegiado, Con-
signatario, Agente Comercial ::
Agente de Aduanas del Protectorado
CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.-CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado)

Ramón Weil y Hermano
DEPOSITARIOS DE LA
CERVEZA DAMM
Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigoríficas. - Águas Carbónicas y Jarabes.
VERMOHUT MARTINI & ROSSI
Teléfono núm. 280
Sucursal en Ceuta. Casa central: Melilla

¿Quereis tomar un café exquisito?
Compradle a
Constantino Cosio
Avenida Villanueva, 2

José Ibáñez Canto
GRANDES ALMACENES DE
TEJIDOS Y CONFECCION
La casa más surtida. ¡Última novedad!

AGENCIA DELGADO
CEUTA - TETUAN
Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.—Corresponsales en todos los puertos españoles.—Servicios diarios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa.
Casa en Ceuta: Fermin Galán núm. 15.—Casa en Tetuán: Cardenal Cisneros, núm. 8.

Un seguro mal clasificado.
es peor que no tener seguro
Si quiere estar Vd. a cubierto de todos los riesgos de accidentes del trabajo que puedan sufrir sus obreros, consulte a la **MUTUA DE CEUTA**—Mutualidad Patronal—, donde gustosamente se le ilustrará sobre las distintas clasificaciones en que debe estar comprendido su personal. Debe Vd. tener en cuenta que caso de ocurrir en su casa un siniestro, si la póliza que le han extendido no lo cubre, es Vd. el responsable a la indemnización.
MUTUA DE CEUTA
Teléfono 8-0-3. Soberanía Nacional, 51-1.º p.

Cerámica de los Castillejos, S. A.
REPRESENTACION DE CEUTA
Ladrillos huecos y macizos.—Servicio directo a pié de obra
Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.—Telt. 403

ACADEMIA CERVANTES
Plaza Ruiz, núm. 4.
Preparación completa para las carreras de Derecho, Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.
Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General.
Clase diaria de Inglés, Árabe literal y vulgar y Taquígrafía.
MATRICULA: DE 11 A 18

Ferrocarril Ceuta - Tetuán
Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

TRENES ASCENDENTES				
ESTACIONES		M. 32	M. 34	C. 2
Ceuta	Sal.			16'50
Ceuta - Puerto	Lig.			16'54
Miramar	Sal.	8'25	12'00	17'00
Castillejos	Lig.	8'32	12'07	17'05
Castillejos	Sal.	8'33	12'08	17'01
Dar-Riffes	Lig.	8'43	12'18	17'10
Dar-Riffes	Sal.	8'44	12'19	17'11
Regre	Lig.	8'49	12'24	17'15
Regre	Sal.	8'51	12'25	17'16
Rincón	Lig.	9'03	12'34	17'24
Rincón	Sal.	9'03	12'35	17'25
Majalica	Lig.	9'23	12'54	17'43
Majalica	Sal.	9'24	12'55	17'44
Tetuán	Lig.	9'43	13'14	18'02
Tetuán	Sal.	9'44	13'15	18'03
	Lig.	10'01	13'32	18'20

TRENES DESCENDENTES				
ESTACIONES		C. 1	M. 31	M. 33
Tetuán	Sal.	8'10	12'20	17'45
Majalica	Lig.	8'24	12'34	18'00
Majalica	Sal.	8'25	12'35	18'02
Rincón	Lig.	8'43	12'53	18'22
Rincón	Sal.	8'44	12'54	18'23
Regre	Lig.	9'03	13'14	18'42
Dar-Riffes	Sal.	9'04	13'15	18'43
Dar-Riffes	Lig.	9'13	13'25	18'52
Castillejos	Sal.	9'14	13'26	18'53
Castillejos	Lig.	9'18	13'31	18'58
Miramar	Sal.	9'19	13'32	18'59
Miramar	Lig.	9'27	13'42	19'09
Ceuta	Sal.	9'28	13'43	19'10
Ceuta	Lig.	9'32	13'49	19'15
Ceuta - Puerto	Sal.			9'37

Bodega Navarro
Villanueva 14, (frente al Mercado en construcción)
VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS
Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.
Servicio domicilio. Teléfono, 3-8-6

Gran Restaurant Sevillano
DE
Manuel C. Sanchez
Situado a diez pasos de la parada de autos
Restaurant de primer orden
ALCAZARQUIVIR

Salvador Fernández Ayora
CONTRATISTA
SARGENTO CORIAT, 17.
CEUTA

Señoras... CABALLEROS
En la **SASTRERIA**

ABUELO
se acaban de recibir los nuevos género para verano
No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la **SASTRERIA**

Abuelo
TELÉFONO 350

Fábrica de Fideos y Pastas para sopa
"Nuestra Sra. del Carmen"
"LANCHA"
Pone en conocimiento de su distinguida clientela, que habiendo sido satisfactorias las pruebas de fideos y toda clase de pastas, sirve toda clase de pedidos a domicilio.
ESPECIALIDAD EN MACARRONES Y PASTAS
Linares, 5 y García, 14. CEUTA Teléfono 350.

¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!
Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RADIO de la famosa marca
"EMERSON"
Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal Ptas. 120
Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas " 199
Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas " 209
Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas " 209
Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal " 375
Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna " 495
Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna " 495
Modelo 770 siete-nueve válvulas Alterna " 895
Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,
José Hassán Gabay
Salon de ventas y oficinas: Fermin Galán, 20.- Teléfonos, 103 y 636.—Ceuta

Encargue sus impresos en la imprenta "Rosaura"

AUTOMOVILES
CADIZ, ALGECIRAS, LA LINEA Y PUNTOS INTERMEDIOS
MAGNIFICAS CARRETERAS
LIJOSOS OMNIBUS

Salida de Algeciras a las 13'45. Llegada a Cádiz: a las 17'40
LA LINEA CADIZ ALGECIRAS
Pl. La Iglesia. T. 104. Isaac Peral, 31. T. 1763. M. Maring. T. 137.
Venta de billetes en Tánger: Agencia Wagons Lits Cook, Boulevard Pasteur, 26. Caseta del Muelle.—Agencia The Britis State. Boulevard Pasteur, 23.—Enlaza en San Fernando con el expreso Cádiz-Sevilla, con los ómnibus a Puerto de Santa María y Sanlúcar.
AUTOCARS PARA EXCURSIONES
EMPRESA "TRANSPORTES GENERALES"
En los correos de Ceuta a Algeciras, pueden adquirirse billetes para esta Empresa en los mismos barcos, a nuestros agentes especiales.



DEPORTES



El partido del domingo

El Ceuta Sport derrotó al Africa S. C. por cuatro tantos a dos

EL FUTBOL Y LOS TOROS, BUENOS AMIGOS

Ayer se dieron un fuerte apretón de manos los aficionados al fútbol y a los toros.

Sabido es que en cada población el encuentro de la máxima expectación (el de más ingreso en las taquillas, vamos) lo constituye aquel en el que se ven las caras los eternos rivales de la afición. El domingo tenían que enfrentarse los rivales de esta localidad, Ceuta-Sport y Africa S. C., pero también se celebraba a la misma hora una becerrada con carácter benéfico. Y por el carácter de ésta y porque no se le causara perjuicios en los ingresos, ya que en la misma tomaban parte aficionados ceutíes y no despertaría extraordinario interés llegó ese acuerdo tan amistoso, caballeroso y noble que hizo adelantar el horario de la celebración del match a las 3 y media y retrasar el de la fiesta taurina a las 5 y media. Y todos tan contentos, pues pudieron aprovechar ambos espectáculos.

PUBLICO, EQUIPOS Y ARBITRO

Apesar del cambio de hora ya dicho anteriormente, fué bastante numeroso el público que acudió el domingo al Campo Municipal de Deportes.

Los equipos se alinearon así, a las órdenes del colegiado señor Fernández Conde: Por el Africa: Reina, Castro-Amador, Tamargo—Alba—izquierdo, Abad—Chacón—Méndez—X—X. (Lamentamos el no haber podido conseguir el nombre del ala izquierda del bando africanista). Por el Ceuta: Gómez, Rey—Chicada, Caliani—Foncuberta—Murube, Traverso—Díaz—Maquinay—Muñoz y Botella.

PRIMER TIEMPO

BUEN FUTBOL Y CUATRO TANTOS EN 10 MINUTOS

Somos los primeros sorprendidos al iniciarse el partido, del juego que practican ambos onces. Tanto el Africa como el Ceuta ligan jugadas enormísimas y llegan con rapidez y soltura ante las metas contrarias donde las defensas se ven desconcertadas y las metas seriamente comprometidas.

A los 2 minutos llega el primer tanto. Lo logra el Africa. En uno de los avances de los africanistas, Méndez hace un gran cambio a la derecha y el centro de Abad pone en aprieto la puerta defendida por Gómez. Un fallo de Chicada y una indeseada de Rey hacen que Chacón meite el pie excelentemente y logre mandar el esférico a las mallas.

No se apagado la ovación a este tanto cuando el Ceuta logra la igualdad. En un rápido avance de los blancos Muñoz hace un pase adelantado a Botella, que centra rápido y Maquinay como una centella se lanza al remate, lo-

grando alcanzar la pelota con la cabeza y alojándola en las mallas africanistas.

Sigue el juego movidísimo y las delanteras de ambos equipos juegan soberbiamente, rivalizando en codicia y en técnica. Digamos que en la ceutí se nota más profundidad y más desplazamientos, siendo por tanto más práctica que la de los contrarios que, aunque excelentemente conjuntada, se estrellan al llegar ante la boca del goal.

A los 8 minutos desempata el Africa. Es otra jugada desafortunada de los defensas blancos que aprovecha Méndez para chutar esquinado y lograr el segundo goal para los suyos.

El empate es a los 10 minutos de juego. Y sobreviene en parecida forma que el primer goal ceutí. Un centro de Botella lo remata imparablemente Maquinay, después de una enorme jugada de toda la vanguardia de los Campeones de Marruecos.

El juego, aunque sigue siendo interesante, decae algo hasta el final del tiempo, que llega sin más variaciones en el marcador.

Más que la descripción que pudiera hacer el cronista, esos cuatro tantos en diez minutos da una idea exacta de la rapidez con que se ha jugado casi todo este primer periodo.

SEGUNDO TIEMPO

DOS TANTOS MAS Y MUCHA LEÑA

Sale el Ceuta en esta parte con mucho ímpetu. Por ello se adjudica el triunfo en los primeros momentos de este tiempo.

Casi todo el Ceuta se vuelca en las inmediaciones de la portería contraria, que se vé comprometida casi continuamente por los delanteros blancos que llegan a conseguir dos tantos más.

El primero (que hace el número 3) lo hace Maquinay. Este jugador se hace del balón ante la meta defendida por Reina. Allí le entran varios jugadores contrarios que le acribillan a patadas y el centro-delantero de los ceutistas, con una tranquilidad pasmosa, se cambia la pelota hacia la izquierda y, sin hacer caso alguno de aquellas «caricias» prodigadas a sus piernas, agarra un buen chutazo cruzadísimo que se cuele por el tropel de jugadores estacionados ante la portería, y llega, por último a besar la red contraria apesar de la esfirada del meta rival.

El segundo (que significa el 4 a 2 con que terminó el match) lo hace también el mismo equípieri Maquinay. Es producto de un balón lanzado contra la meta por Caliani y que no acierta a despejar el portero africanista, recogiendo Maquinay que logra adentrarlo en la puerta de un buen remate de cabeza.

A partir de este tanto se suceden las

patadas, zancadillas, empujones y demás faltas impropias de un partido que, como este, es de carácter amistoso. Demasiado comprendemos que son «eternos rivales», pero ello no quiere decir que tienen que hartarse de esas «caricias».

Poquitas veces en esta parte ha conseguido llegar a la meta ceutista el quinteto atacante africanista. En una de ellas anotamos un gran tiro de su extremo derecha que bloca segu-

son expulsados del terreno de juego. ¡Da gusto la amistosidad del match! Después el juez de la contienda tiene que llamar la atención a varios jugadores por emplear el juego sucio.

Para sustituir a Maquinay salta al campo Cernudas. También Ordóñez curre el puesto de Díaz que se ha retirado (tiene que actuar en la becerrada). En sustitución de Castro que se retiró (no expulsado, ¿eh?) entró Carrol.

RESUMEN

Quando el Africa no ganó al Ceuta esta vez, ¿cuando quiere hacerlo?

No es que lo mereciera, no. Pero tener a los dos minutos de juego un tanto debió de servirle para algo. Y si no lo hicieron, poco despues tuvieron otra ocasión con ese 2 a 1 que era toda una promesa.

guna culpa, pues al igual que el Ceuta supo igualar por dos veces las ventajas adquiridas por el Africa, este ¿porqué no intentó hacerlo igual? No podría, digo yo. Porque de otra forma que más hubieran querido ellos...

Si siguiéramos comentando así llegaríamos a tener sobrante de original. Pasemos, pues, a relatar como se portaron los jugadores y el árbitro.

Gomez tuvo una actuación buena. No se le pueden achacar ninguno de los tantos pues fueron otros tantos fallos de los defensas.

Rey y Chicada no tuvieron un día grande. Al comienzo del match fueron muchos sus fallos e indecisiones que costaron dos goles. Mejor, no obstante, fué la labor de Chicada que dió un segundo tiempo excelente.

En la media nos disgustó Forcuberta, cada día peor. Sin embargo las alas Caliani y Murube estuvieron colosalmente sobre todo este último.

El quinteto atacante solo tuvo un lunar: Traverso. Este jugador va perdiendo hasta su característica más notable: la valentía, Díaz no dió de sí todo lo que puede y sabe. Sin duda fué por que tenía que torear una beccera al terminar el encuentro. Por ello se va a escapar. Maquinay bien. Estuvo trabajador, pasó y remató excelentemente, aunque tuviera fallos de consideración en la segunda parte. Muñoz y Botella lo mejor del ataque. Rápidos, valientes y con conocimientos sobrados, fueron los creadores de casi todo el peligro para la puerta contraria. Hacemos observar que en Botella no vimos tanto individualismo como en encuentros anteriores. Nos congratula ello.

Reina encajó cuatro tantos, uno de los cuales no debió ser si se cuida más del balón en vez del que le entraba en esos momentos.

Castro no tuvo una feliz tarde. Desde luego tuvo que sujetar a un ala peligrósima por todos conceptos y ello hizo que su labor no destacara como en otros matches. Amador tuvo cosas buenas y otras, como el día del Español, francamente malas y censurables como las de entrar suciamente a los delanteros contrarios y dar patadas cuando estos no llevan el balón. Le aconsejamos desista de esa táctica. Ello va en perjuicio tanto de él como de los demás jugadores de Ceuta y no estamos dispuestos a consentírselo en provecho del futbol local. A enmendarse o sería lastimoso tener que pedir su expulsión de los clubs que se consideraran, antes que nada, deportistas.

En la media bregaron mucho Izquierdo y Tamargo. Estos dos muchachos, excelentes jugadores, deben tener más cuidado con sus nervios y no dejarse llevar de ellos, para originar incidentes que a nada conducen y que solo pueden acarrearle un desprestigio que hoy en Ceuta no tienen. El medio centro Alba fué pródigo también en esa clase de juego.

La delantera africanista nos gustó enormemente, sobre todo en el primer periodo. Muy ligada, con avances excelentemente llevados por todos sus hombres causaron la admiración que es de suponer en los aficionados, pero fueron poco profundos ante el marco. Alba, y el no saber perder también tuvo al-

el mejor extremo derecha de todo Marruecos. Que conste que lo decimos nosotros. Partido tras partido este muchacho progresa de una forma que tenemos que dentro de poco tiempo se cotice muy caro. A su lado Chacón no tuvo una tarde como la del Español pero cumplió y su labor fué buena.

Méndez de centro demostró lo gran jugador que es. En el puesto que se le coloque este equipier rinde en demasía. Lo lamentable sería que con tantos cambios de pnestos terminaran por aburrirlo. En sus tiempos fué el mejor extremo derecha de Marruecos. ¿Puede actuar hoy en ese puesto? Seguro que no como lo hacia antes... Pero nos estamos metiendo en terreno que no nos incumbe. Perdón por la falta.

El ala izquierda acompañó al resto de la vanguardia. No fué su labor buenisima pero tampoco mala. Cumplió vamos.

Hecho el correspondiente criterio vamos al arbitro.

No queremos extendernos y ello nos hace que no digamos las palabras que quisiéramos decir. Pero en cambio diremos unas cuantas que nunca dijimos a ningún árbitro y que no hubiéramos deseado otorgarle a ninguno. Son estas: que el árbitro del partido del domingo, señor Fernández Conde, no debe estar en posesión de un carnet de colegiado. Esto quiere decir que la actuación del citado nazareno fué desdichadísima, pitando faltas al que no las había cometido, ordenando saques de banda cuando se había visto clarísimamente la existencia de corners, consistiendo la dureza de algunos jugadores, etc., etc. Es imposible que un partido sea dirigido por personas que demuestran no saber ni jota del reglamento.

OUT

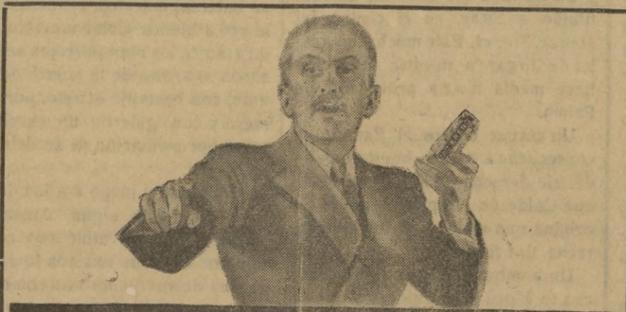
Pelota vasca

Visto el poco interés que se toman los que tienen la obligación de hacerlo por el entretenimiento del frontón, y considerando los aficionados a este deporte que de seguir así las cosas veríamos pronto la cancha en ruinas, por los malos tratos que recibe de los «turistas» del patinete rústico de ruedas excéntricas, y de los magos (en su día) del balompié, se ha acordado cerrarlo de la manera más económica posible.

Para que los aficionados no enterados de esta decisión estén al corriente, les diremos que la idea partida de una persona como don Constantino López, amante pelotari, y de cuya actuación no podríamos hacer el justo elogio, consiste en que cada aficionado aporte una cuota por una sola vez, con arreglo a los medios económicos de que disponga.

Ya el proponente ha encabezado la suscripción con una respetable cantidad, dando con ello el ejemplo de hechos y no palabras.

Si hemos de tener derecho a divertirnos ¿no contraemos el deber



¡Prevéngase!...

... contra los remedios que todo lo curan. La SIFILIS es una enfermedad que no se trata con los productos que se anuncian para las más variadas dolencias. Exige un medicamento apropiado sólo para ella. El

Específico BRENO

siendo un preparado científico destinado exclusivamente a la curación de la SIFILIS en todas sus manifestaciones (o para evitar su aparición); por la comodidad de su empleo y sus rápidos efectos, siempre seguros e infalibles, es el medicamento más recomendable en cualquier caso. Inofensivo en absoluto, puede tomarse a todas las edades y con cualquier clima, sin que el enfermo tenga que abandonar sus ocupaciones habituales.

DE VENTA EN FARMACIAS TUBO 6 PTAS. (timbre incluido)

Gratis se ofrece libro científico, de fácil comprensión. Pídalo usted escribiendo a OMNIUM FARMACEUTICO ESPAÑOL—Sección R.—Apartado 4042.—Madrid.

ro Gómez. Luego hay otro avance de los sub-campeones de Marruecos que desperdicia su extremo izquierda en excelente posición.

Maquinay, que en el partido logró los cuatro tantos de su bando, dejó sin hacer subir el marcador dos o tres ocasiones tan propicias, que era más difícil enviar el balón fuera que dentro de la puerta.

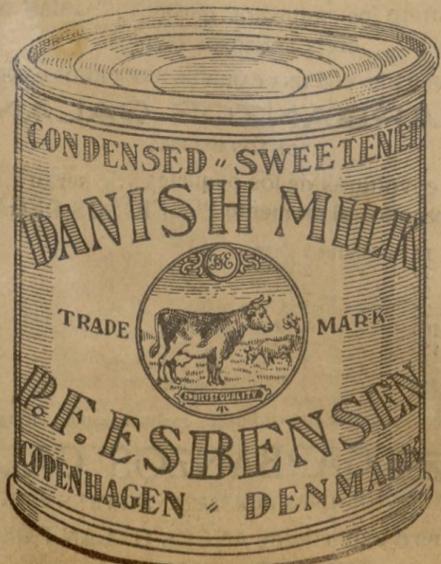
Al protestar de una falta pitada en contra de su equipo, el jugador Méndez (en el que menos esperábamos esto) da un patadón al esférico y este se estrella en las espaldas del árbitro, que ordena su expulsión.

Despues llegan a las manos Izquierdo y Maquinay, por usar el primero de los pies y manos y contestarle adecuadamente el segundo. Se entabla una lucha entre ambos jugadores y los dos

Con la ventaja en el marcador y jugando como no creemos podrá jugar en ningún partido el Africa, no consiguió vencer a los campeones marroquíes. ¿Se puede esperar mejor ocasión?

Claro que... el Ceuta es muchísimo más equipo que sus rivales. Este es nuestro criterio y no tenemos porque ocultarlo. Si algún día el Africa consigue encontrarse tal como el Ceuta en la actualidad y a este lo vemos como ellos están hoy, no vacilaremos tampoco en hacer afirmación tan categórica.

El Africa nos gustó mucho. Eso si lo diremos ¿por que no? Jugó excelentemente en la primera parte. Pero en la segunda se vino abajo. ¿Causas? El conjunto que tenía enfrente, más resistente, más profundo, más hecho en fin. Y el no saber perder también tuvo al-



Atención! - MUCHA - Atención!

REGALOS

La casa de la sin igual Leche ESBENSEN ha adoptado en favor de sus distinguidos consumidores poner en muchos botes de su leche condensada Cheques de 5,25 y 100 Pesetas, que se pagan todos los días en Castelar. 8. Ceuta, o en la tienda donde usted compre. Estos Cheques van dentro de las latas en un tubito esterilizado al efecto sin perjudicar en nada al contenido. Además seguimos dando muy bonitos y prácticos regalos por las etiquetas de la leche Condensada y Estirilizada ESBENSEN, en Castelar. 8. Ceuta.

No lo olvide, consumidor: CHEQUE de 5,25, y 100 pesetas

Exija pues siempre Leche ESBENSEN de fama mundial. Se recibe en esta plaza cada 15 días

del sacrificio de una modesta cantidad? Nosotros, y con nosotros los aficionados presentes en el momento de lanzarse la idea, aplaudimos sin reservas la misma, saliendo del frontón gratamente impresionados,

Que no consiste todo en jugar mucho para remozar el deporte.

Toca ya a su fin el campeonato de los modestos y en la próxima daremos con gusto sus resultados.

Los palistas no concertaron partidos de interés, cosa que lamentamos, no pudiendo contender los rivales Cañada y Pérez, por encontrarse éste lesionado afortunadamente leve.

Por la tarde los de mano, no se cansaron de organizar partidos viéndose algunos de estos muy buenos, singularmente uno jugado por militares del batallón 8, contra otros tres de diferentes cuerpos de esta guarnición.

Ismael G. SOTO

Futbol en Tetuán

El Español bate ampliamente a la Balompédica linense

FUENTES BUTBOLISTICAS

Fuentes ¿quien no lo sabe? significa nacimiento, creación. Así por ejemplo fuentes de riqueza (lugar o cosa que puede enriquezar la riqueza); fuentes auríferas, lugares donde se encuentra este precioso metal etc., etc.

Y esta vez—es decir en la tarde del pasado domingo en el campo de futbol de la Sociedad Híjica de Tetuán—quien lleva este apellido hizo honor a él y, puesto que lo que se debatía era un «match» balompédico, fueron fuentes futbolísticas.

Porque cuantos presenciaron el partido entre la Balompédica Linense y el Español F. C., se darían cuenta, que, aunque todos los jugadores—a excepción de Calderón en el primer tiempo—estuvieron a gran altura y pusieron todo lo que se le puede pedir a quien vista camiseta, calzón corto y botas con tacos Fuentes fué el que creó, sino todo, la mayoría del juego que realizó el equipo azulgrana.

Fué el mejor delantero, en todo y además fué un cuarto medio que subía los balones desde medio campo para entregárselos en matemáticos pases a sus compañeros de vanguardia, o los remataba con chuts duros y secos.

Desde luego, de todo el que haya visto pisar los cuadrángulos de hierba al jugador españolista referido, es sabido que es inteligente en su juego, que tiene chut y que tiene corazón, pero que también suele pecar de exceso de individualismo, perjudicando con ello toda la línea, cuando ha jugado de centro delantero.

El domingo también tuvo momentos en que lo hizo, pero, como era su tarde grande, la mayoría de las jugadas que iniciaba, llevaba y remataba, le salían bien, pero eso no es óbice para que le critiquemos en ese único aspecto, porque en los demás estuvo hecho un jugador de bandera—y permitáseme el término taurino. Además ocupó un puesto—interior derecha—que parece le va más a la medida con su juego y encaja perfectamente en el que practica el extremo derecha Misa.

Y ya puestos a hablar de un jugador lo haremos de todos.

Las dos alas de la delantera local estuvieron, durante el primer tiempo y durante media hora del segundo sencillamente formidables. No se podía pedir más de ninguno de los cuatro. Los extremos se internaban cuando veían oportuna ocasión para ello y centraban balones templadísimos, cuando la internada no era fácil, los interiores mejor dicho Sanguino, puesto que de Fuentes ya hemos hablado, driblaban cuando era preciso, con soltura, pasaba el balón al compañero mejor colocado y soltaba tiros de todas marcas y posturas.

Dos delanteros centros vimos en las filas azul-granas. Durante todo el primer tiempo, Sicar, que si bien es poco torpón para desenvolverse en la pelota en cambio soltaba unos obnses de artillería gruesa que ponían en pié a los «hinchas» de su Club.

Los medios—¿cual mejor de los tres?—durante el primer tiempo en que tenían el viento a su favor no dejaron ni moverse a la delantera contraria y solo en dos ocasiones llegaron los de La Línea a la puerta de Calderón. En el segundo tiempo, flojearon durante el primer cuarto de hora y terminaron ha-

ciendo un partido digno de rubricarlo los de mejor categoría de España.

Los defensas en el primer tiempo se limitaron a deleitarse en la contemplación del juego de sus compañeros, porque a ellos no llegaban los balones y los que llegaban eran claros y en el segundo estuvieron bien, superando por primera vez Fierro a Ogueta.

Calderón en el primer tiempo flojillo, como si por primera vez se enfrentara con equipos de alguna calidad. En la segunda parte se aseguró y sus blocajes fueron eficaces.

El cuadro de la Balompédica no acabó de gustar a nadie en conjunto, especialmente por la poca ligazón entre sus líneas y mas especialmente por el escaso valor de su delantera, en la que únicamente destellos pudimos apreciar de Guzmán y Cacero.

La media muy bien y sobre todo compenetrados sus tres componentes. El izquierdo Jordán, es un gran jugador aunque un poco individual apurando tanto algunos avances, que perdía la pelota, aunque hubiese regateado antes a tres o cuatro contrarios.

Los defensas bien y el portero magnifico, apesar de los cinco tantos que le metieron. Unicamente en uno de ellos estuvo un poco flojo. En cambio realizó paradas de gran mérito y valentía.

EL PARTIDO

El Español tiene la suerte de poder elegir campo y lo hace a favor de viento, que es bastante intenso y a los pocos minutos los linenses se ven forzados a ceder un corner, como mal menor en una jugada de peligro para su meta. Se tira y no tiene consecuencias.

A continuación los forasteros avanzan y Chichí cede a Guzmán que se interna, pero chuta a las nubes.

Hay una preciosa jugada en la que interviene toda la delantera local, sin que los contrarios toquen la pelota y cuando Misa se dispone a chutar la defensa izquierdo contrario tira la pelota a córner. Lo tira Misa y Puente remata de cabeza fuera.

Quizá a esta jugada que vamos a relatar se deba en parte la derrota por tan elevado tanteo de los forasteros, pues siempre, jugadas en las que el tanto es más difícil perderlo que conseguirlo, desmoralizan y por el contrario el favorecido por la suerte se anima.

Avance de la delantera de la Balompédica y a un balón adelantado sale un poco tarde Calderón, tropieza con Fierro y el balón choca con los dos y se lo desvia en el pie el interior izquierda. Ya todo el público daba por descontento el tanto, porque nadie había delante de la puerta, pero Sevilla la quiere cruzar tanto que sale fuera rozando a un poste.

Y a partir de este momento empieza el gran dominio de los locales que no vamos a describir jugada por jugada, por que sería interminable por el número y por la calidad.

Lo que si anotamos es un chutazo de Sicar a media altura y fantástico y espectacular plongeón de Solis que desvia el balón a córner y el público ovaciona, como se merece.

Hay una escapadilla del delantero centro de La Línea que pasa al extremo derecha, este se interna y

Calderón vuelve a hacer otra salida apurada y a destiempo en la que no ocurre nada por hallarse retrasados los jugadores de la vanguardia de la Balompédica.

EL PRIMER GOAL LOCAL

Van cuarenta y un minutos de la primera parte cuando el Español logra su primer tanto. Su autor material es Puente que remata a la red un balón pasado cedido por Sanguino, pero el autor moral por que el que inició—y muy inteligentemente por cierto—la jugada es Misa, que cogiendo el balón en medio del campo dribla a dos contrarios se cruza hacia el centro y cede a Sanguino que se ha ido a la derecha. De este parte el centro pasado que ha rematado Puente.

Hay un corner contra los locales que remata de cabeza, muy alto el extremo derecha y se acaba el primer tiempo.

SEGUNDA PARTE

De comienzo los forasteros dan sensación de salir con ganas de nivelar la pelea, ahora que tienen el viento a su favor, y durante casi un cuarto de hora los avances son alternos y más bien con una ligera ventaja de los de La Línea.

En las filas del Español ha sustituido a Sicar, en el centro del ataque, Torres. Este muchacho acaba de llegar a nuestra población hace media hora procedente de Palma.

Un corner contra el Español, a consecuencia de una bonita jugada del ala derecha de la Balompédica, que Calderón despeja a puño. Se origina una melée y el interior derecha tira fuera.

Un bombeado del extremo derecha lo bloca bien Calderón que se ha asegurado.

EL SEGUNDO TANTO ESPAÑOLISTA

Van trece minutos, de ésta segunda parte cuando los locales logran su segundo goal.

Hay varias jugadas en las que el debutante Torres, saca fuerzas de flaqueza, pues hay que comprender que el viaje es para agotar a cualquiera, y se muestra valiente y decidido aunque sin suerte y a poco cede un balón a Sanguino que de un chut fantástico, a media altura y rozando el lateral derecho entra hasta el fondo de la red, sin que Solis, pueda hacer nada por detenerlo.

Hay dos o tres ataques forasteros y el interior izquierda suelta un chut de lejos que Calderón bloca bien.

Viene ahora el dominio españolista y los medios se afianzan, pues durante estos quince minutos han jugado un poco al relanzir.

EL TERCER TANTO DE LOS AZUL-GRANAS

Diez y ocho minutos y tercero para los de casa. Arrancada de Puente que cede a Sanguino y éste chuta pero el tiro le sale desviado y Misa que llega a toda velocidad lo empalma y hasta que no ha besado las mallas, no se detiene.

Sale Sicar, pues a Torres no se le quería someter más que a una ligerrisa prueba y al debutante se le prodiga una gran ovación, por su coraje y entusiasmo, porque francamente apesar de lo que comentan algunos, ni ha habido lugar ni es tiempo aún para erjuiciar qué clase de jugador resultará. Parece bueno y fácil en el chut, pero hay que demostrarlo a lo largo de todo un partido.

EL CUARTO TANTO LO CONSIGUE EL ESPAÑOL EN CLARISIMO OFF-SIDE

A los dos minutos de conseguido tanto anterior el Español vuelve a alterar el tanteo a su favor, ahora que debido a uno de los pocos lapsus del señor Manjón.

Sicar y un defensa entran de cabeza a un balón y el españolista lo impulsa con la testa hacia Sanguino. Este se halla mas de dos metros detrás de ambos jugadores y solo delante del portero. El árbitro no sanciona el clarísimo off side y el inter-izquierda ro tiene mas que empujar suavemente el balón, para conseguir el cuarto para su Club.

Futbol en Tánger

El Athletic de Tetuán, empata a dos tantos con la S. D. Española

El equipo del «As» de Bastos, como dice el cronista «Eu» se desplazó ayer a la ciudad Internacional, obteniendo un nuevo triunfo, porque triunfo es empatar en campo ajeno con un equipo compuesto a base de lo mejorcito de Tánger, donde se encuentran los Conciencia, Alal, Tabal, Cabello, Melul, etc.

El juego fué muy nivelado y las incursiones a una y otra puerta frecuentes aunque desde luego se nota mayor compenetración y mas juego en las filas blanquirrojas, sobre todo en su delantera que en el primer tiempo consiguió forzar cuatro corners por uno de los españolistas.

Transcurrió todo el primer tiempo sin que se marcara por uno y otro bando. Al comenzar el segundo, el medio derecha athlético hizo un amago de faut y el árbitro señor Beza, que dicho sea de paso en el primer tiempo actuó un poco desconcertado y tirando para los de casa, señaló la máxima pena y el penalty tirado por Conciencia con su habitual maestría se incrustó en la red athlélica. Como movidos por un resorte los blanquirrojos se lanzaron al asalto de la puerta defendida, con bastante acierto, por Herrero y consiguieron un excelente tanto por mediación de su delantero centro.

Continúa el juego y a los de casa se les nota algún cansancio mientras que los athléticos continuaban con sus mismos fueros y en una de sus peligrosas combinaciones se le hizo un descaradísimo fault al delantero centro que el árbitro no quiso ver con el rigorismo con que había castigado el anterior y a continuación actúa de providencia, involuntariamente, al malograr un potente remate del interior izquierda blanquirrojo.

En una de las incursiones realizadas por los españolistas el extre-

EL GOAL DE LA BALOMPEDICA

Hay una reacción de los de la Balompédica y en una de estas jugadas Guzmán, que ahora juega de interior derecha, suelta un buen chut alto y colocado que es el del honor.

EL ULTIMO GOAL

Faltan poco más de cinco minutos para terminar el encuentro cuando Sicar de un tiro fuerte, consigue el quinto.

Unos momentos antes ha sido anulado otro tanto al Español sin que en este momento hayamos podido apreciar bien si el off side ha existido o no, pues—¡perdón!—fumador impenitente me hallaba ligado con uno de esos aparatos a los que se le ha dado en denominar concededores y jamás se ha dado el caso de que lo sea.

Y se acabó.

El partido ha sido en todo momento muy interesante y movido pues durante el único cuarto de hora en que el Español bajó unas chisquillas—durante el resto hizo uno de sus mejores matchs. Según algunos supporters de los de buena fé, tan magnifico como el que hizo en Casablanca—la Balompédica imprimió movimiento y la alegría de un juego vivo no dejó de existir.

En resumen un gran partido, un gran triunfo y una gran tarde para los «hinchas» y también para los imparciales

ALINEACIONES

Los equipos se alinearon de la forma siguiente: Balompédica Linense.—Solis; Soiza, Rios; Uceda, Chacón, Jordán; Guzmán, Chichí, Poceró, Sevilla, Caraván. Español F. C.—Calderón, Fierro, Ogueta; Marculeta, López y Santos; Misa, Fuentes, Sicar (un cuarto de hora Torres), Sanguino.

Arbitró el Sr. Manjón, de quien hay que elogiar siempre su energía en cortar el juego duro. También cumplió en lo demás a excepción del goal conseguido en off-side, clarísimo, por los locales.

RAFA

mo derecha Cabello, que cuando se inició la jugada estaba en offside, hizo un magnifico servicio a Megaró quien de un potente cañonazo a dos metros batió por segunda vez al meta athlélico.

Como si hubiera sido una consigna recibida los del Athlétic pusieron en juego la pelota y en medio minuto consiguieron el empate con un gol de excelente factura conseguido por Granados a buen pase de Millán.

Muchas opiniones habíamos leído sobre el equipo athlélico, todas,

con una excepción, la de «Bak», coinciden en reconocer que es un excelente conjunto que hoy por hoy puede hablarse de tu con el mejor de la Zona.

Por su actuación del domingo, por mi parte, puedo asegurar que es de los equipos de la Zona el que ha pasado por esta localidad con más juego y moral, constituyendo un excelente conjunto en el que no existe ni un solo lunar.

Del equipo local hecho el elogio de los forasteros le cabe el honor de haber empataado, muy mercedemente, con aquél, y desde luego en cuanto que sus elementos se acoplen constituirá uno de los equipos «gallitos» de la Zona en disposición de darle una réplica adecuada a los más encumbrados.

Los octavos finales de la Copa España

La jornada del domingo

Zaragoza, 2; Oviedo, 0

Zaragoza, 20.—Enorme cantidad de público ocupaba las graderías del campo de Torrero, para presenciar el partido de la eliminatoria para la Copa de España entre Zaragoza y el Oviedo.

En este primer match de octavos de final, el club aragonés ha logrado apuntarse el triunfo sobre el once asturiano por dos tantos a cero, victoria obtenida con toda justicia, después de un excelente partido sobre todo en gran parte de la segunda mitad, tiempo en el que legaron los dos tantos que la vanguardia aragonesa bordó las jugadas.

Aparte los momentos antes señalados en los que el Zaragoza consiguió movilizar el tanteador, el resto del partido transcurrió con dominio igualado, y durante todo el encuentro tuvieron que entrar en acción constantemente los tríos defensivos de ambos equipos, sobre todo el asturiano. El guardameta Florenza tuvo una actuación intensísima, de la que supo salir casi siempre victorioso.

No se consiguió alterar el marcador en los primeros 45 minutos; juego entusiasta y voluntarioso por parte de ambos equipos. Brillantes ataques del aragonés Amestoy y los asturianos Casuco y Gallart, y enérgica actuación de los guardametas de ambos equipos.

En la continuación, y hasta pasada la media hora, el juego tuvo las mismas características. Se impuso por fin el Zaragoza, y a los 35 minutos, en un avance bien llevado por los locales, Florenza, fué batido. Inició la jugada Primo, que después de una arrancada rapidísima, logró centrar ante la puerta asturiana y allí Amestoy, bien colocado, disparó fuerte tiro que entró por bajo.

Ya en pleno dominio aragonés, y cinco minutos más tarde, Rufz, en jugada personal aumentó la diferencia. Dribló a varios contrarios, y solo ante Florenza consiguió aumentar el haber de los zaragozanos.

Hasta que el árbitro señaló el fin de la lucha continuaron los maños siendo los dueños del terreno. Los minutos finales tuvieron un momento de oportunidad para obtener un nuevo tanto, pero Amestoy se precipitó y lanzó la pelota alta.

Por el Zaragoza, los mejores, Lerin, Alonso, Pelayo y Mucivha. Y por el Oviedo, Florenza, Gallart, Casuó y la pareja de backs, Langara, muy marcado por Municha apenas si figuro.

Levante, 4; Valencia, 1

Valencia, 20.—Después del partido celebrado ayer en el terreno del Camino Hondo, propiedad del Levante, en que este equipo derrotó por cuatro goles a uno al Valencia, todo hace suponer que sea él el que se clasifique para las subsiguientes fases de la Copa de España, y que el titular de ésta población quede eliminado.

Nada sería más justo ante la diferencia de clase que ayer se exteriorizó entre ambos a favor del Levante. Los muchachos del Camino Hondo actuaron con mucho mayor coraje y acierto que sus rivales y consiguieron una ventaja de tres tantos que se considera improbable que pueda superar el Valencia en el próximo partido, aunque éste haya de celebrarse en Mestalla, porque sabido es que es precisamente en este campo en el que los levantinos suelen tener sus mejores actuaciones.

No fué un triunfo de casualidad el del Levante, sino merecido, de principio a fin. En todo momento fué dueño de la situación, mientras que el Valencia, desmoralizado, anduvo casi siempre de cabeza. Solo tuvo el Valencia unos pequeños momentos de dominio y fueron debidos a la generosidad de su adversario. Unicamente cuando los levantinos, por verse con dos goles de ventaja en el marcador, ya en el segundo tiempo, se replegaron a la defensiva fué cuando la delantera del Valencia, en la que faltaba Rubio, lesionado del parti-

¡Atención! BONITOS REGALOS

Comprando los exquisitos garbanzos Galán obtendrás preciosos regalos.

PRUEBE USTED CON UNA CAJITA DE MEDIO KILO LOS RICOS

GARBANZOS GALAN

SON LOS MEJORES

Guarde las envolturas de los paquetes y le serán entregados al momento PRECIOSOS REGALOS

- Por 12 envolturas 1 Vaso.
- » 25 » 2 Vasos.
- » 50 » 3 Taza
- » 75 » 3 id, con platos.
- » 100 » 1 Centro de mesa.
- » 150 » 1 Cubierto de niño.
- » 250 » 1 id. de caballero.
- » 350 » 1 Preciosa muñeca.

Señora, si quiere comer buenos garbanzos, pida siempre

GARBANZOS GALAN

ENTREGUE las ENVOLTURAS AL REPRESENTANTE EN ESTA PLAZA

Cosechero exportador ANGEL GALAN POLO

CAÑETE DE LAS TORRES

Señora, si usted consume esta clase de Garbanzos, ahorrará dinero.

do del anterior domingo en Alicante, pudo desenvolverse a medias. Esta pequeña reacción dió a los blancos un gol. Pero como en seguida cobrasen de nuevo la ofensiva los levantinos, el tesón valencianista volvió a desaparecer y el Levante a ser el único equipo en el campo.

Todo el Levante estuvo bien. Pero hay que destacar a dos de sus hombres como artífices del triunfo. Fueron sus interiores Artigas y Felipe. Ellos solos se bastaron para desconcertar al equipo valencianista. Les siguieron en méritos Aparicio y Núñez.

En el Valencia la delantera, en la que Vilanova actuaba sin hallarse por completo respuesto, lo mismo que Bertoli en la de medios, anduvo por completo a la deriva. Todo el once pugno en el desierto. Y solo Nebot, que realizó muy buenas paradas, hizo cosas para evitar la derrota. A su lado estuvo en algunos momentos Bertoli.

El Levante, que había dominado con insistencia en la primera parte, haciéndose acreedor al gol, y en la que forzó cuatro corners por uno de sus rivales, vio llegar el descanso sin que su esfuerzo se hubiese traducido en tantos. Apesar de ello, al reanudarse el juego continuó actuando con enorme coraje, y ahora su labor fué más fructífera. A los siete minutos producía un complicado acoso ante la puerta valencianista, que remataba al fin Calero a la red. Siguió el Levante dominando, y a los 21 minutos una primorosa jugada de Puig y Artigas permitió a éste realizar un acertado cambio de pié, seguido de chut cruzado, que se convirtió en el segundo gol.

El Valencia marcó su tanto a la media hora de éste tiempo por un cabezazo de Costa a centro de Torredellot cuando el Levante se había colocado a la defensiva. Vueltos de nuevo al ataque los triunfadores, Puig y Artigas cajaron otro bonito avance, y ahora era Puig el que remataba por tercera vez a la red. Y en el último minuto, Núñez, al tirar un golpe franco por falta de Pasarín a Calero, hizo el cuarto gol.

El señor Comorera, aunque no perjudicó a ninguno de los dos bandos, no estuvo precisamente acertado.

Por cuatro a tres venció el Atlético madrileño al Racing santanderino

Madrid, 20.—No pueden mostrarse muy confiados por el resultado final de esta eliminatoria a los atléticos madrileños con su mínima victoria sobre el Racing santanderino. Por el contrario, el tanteo de cuatro a tres registrado ayer en el Stadium Metropolitano, es más favorable para los montañeses, pese a su derrota, que para los atléticos. Así es este Campeonato Copa de España, con sus eliminatorias por k. o.

Digamos que el encuentro tuvo eso interés, esa intensa emoción que es peculiar en este torneo y que se esperaba ya impacientemente por los aficionados. Todo un partido de Campeonato fué el jugado ayer por blancos y rojiblancos. No decayó un solo momento el interés de la contienda. Conocidas son las características del juego del Racing montañés, al que no se puede dar nunca por vencido hasta que el partido ha llegado a su fin. Así pudimos ver que después de marcar los montañeses en primer lugar, los madrileños les igualaban y aventajaban hasta el punto de llegar al descanso con un tres a uno que hubiese sido lo suficiente tranquilizador si el enemigo fuera otro. Pero era el Racing y el partido no estaba ni mucho menos jugado. Lograron los racinguistas igualar el tanteo a tres, y aunque el Atlético obtuvo después un cuarto tanto que le dá el triunfo, era ya imposible desbordar a medios y defensas santanderinas, que replegados a una cerrada defensiva, mantenían con tesón la pequeña diferencia en su contra.

Sin embargo, no creemos que hubiese sido empresa difícilísima conseguir un tanteo más amplio. Hbiera bastado que el Atlético contara con lo que careció: con

una línea de medios. La que ayer formaron Feliciano, Marcueta y Peña no tuvo ninguna consistencia.

Se vió continuamente desbordada por el trio intermedio del Racing que en contraste con el equipo local fué la línea más eficiente del bando vencido. Lástima que se produjera ese fallo de los medios rojiblancos. Por el resto del equipo estaba en excelente condiciones para superar con creces a su contrario. La línea delantera, en la que únicamente anotamos la apatía, la poca decisión de Chacho, estaba plena de juego. Era Arocha su principal animador en esta época de recuperación del juego de gran clase que el canario posee; junto a él el bravo Elicegui no desperdiciaba ocasión de enfrentarse con los duros defensas del Racing e inquietar continuamente a Pedrosa. Y dos extremos, Lafuente y Cuesta, que aprovechaban cuanto juego recibían y lo ofrecían con acertados pases y centros a sus compañeros de ataque. Más asegura la defensa por el lado de Mesa que por el de Alejandro contaba tras de sí con un Pacheco que desechó bien pronto la falta de seguridad y las indecisiones con que comenzó.

Se puso una vez más de manifiesto que sin línea media no hay equipo posible. De nada sirvieron, decimos, las cualidades del resto del «once», si en la línea eje no había consistencia. Los cántabros supieron aprovecharse bien de esta circunstancia y con la superioridad de sus medios supieron mantener a raya el partido. Excelentes colaboradores tuvieron en los defensas, pese a algún fallo que les anotamos, y en los delanteros, entre los que destacaron el ala izquierda Ibarra, que nos ofreció la noveda de actuar de extremo derecha,

Llavado casi siempre el juego con la dureza que suelen imponer en todas sus actuaciones los racinguistas, llegó a convertirse la lucha en el segundo tiempo en violenta y sucia. Desplorable que pasaran a ese extremo, porque mientras el partido se mantuvo duro, pero noble, resultó, además de emocionante, muy espectacular.

Partido difícil de arbitrar, no pudo Steimborn llevar a cabo su cometido sin cometer errores numerosos. Algunos fueron de mucho bulto. Perjudicó por igual a uno y a otro bando, aunque algunos crean que fuera principalmente el Atlético el perjudicado, porque los errores en su contra se produjeron en la última fase del partido. Creemos a pesar de todos, que el colegiado guipuzcoano fué imparcial.

A poco de comenzado el partido, al despejar Illardia, da un balonzazo a Lafuente que le deja conmocionado. Por indecisión no consigue Chacho inaugurar el marcador. Luego es Elicegui el que realiza una gran jugada disputando el balón a Pedrosa, que queda conmocionado; el balón no entra en el gol de milagro.

A los quince minutos, una jugada bien iniciada por el medio centro santanderino, ha de ser el primer tanto de la tarde. Cisco recogió el balón y envió un centro; se produjeron fallos de los delanteros santanderinos y de la defensa atlética, hasta que Fuentes, de tiro imparable, remata certeramente.

El partido se ha puesto para el Atlético. La reacción la consiguen Arocha con su buen juego y Elicegui con su gran ímpetu. A los 23 minutos Lafuente hace un saque de esquina muy abierto, Elicegui se va hacia el balón y a la media vuelta y de tiro espléndido, consigue el empate. El segundo tanto no se hace esperar ni un minuto. Lo consigue Arocha al hacerse con un balón que se disputaban Ceballos y Elicegui y enviar rápido un excelente tiro por bajo. Continúa el juego muy movido para una y otra puerta y cuando falta un minuto para terminar, Arocha recoge un balón adelantado y sin titubeos burla salida de Pedrosa y marca el tercero.

Iban dos minutos del segundo tiempo cuando el Racing consigue su segundo tanto. Fué una gran jugada entre Cisco, Arteche y Larrinaga, que éste último terminó con tiro cruzado. A los dieciséis minu-

tos el empate. Arteche logró burlar a varios contrarios e hizo un gran pase a Fuentes, que remató éste imparablemente. No habían transcurrido cinco minutos, cuando Elicegui en un cabezazo en ocasión en que Pedrosa estaba descolocado por la rapidez de la jugada, obtuvo el tanto del triunfo. Luego, el delantero centro athletico, con evidente mala suerte, no obtuvo tanto en ocasión en que había burlado la salida de Pedrosa en uno de sus avances peculiares.

A uno y otro equipo se le anuló un tanto por off-side.

El Betis derrota al Athletic de Bilbao

Bilbao, 20.—Se esperaba en San Mames con gran expectación el partido de Copa de España Athletic de Bilbao Betis. Ello, unido a la esplendidez del día, justifica que el campo de juego de los bilbaínos, se viera lleno de aficionados.

Se resolvió la pelea con el triunfo del Betis, por dos goles a uno. Fue su victoria merecidamente obtenida. Mientras fué preciso el Betis se empleó a fondo y atacó con decisión a sus contrarios para lograr ir siempre por delante en el marcador. Y cuando lo logró se replegó a la defensiva, acción en la que estuvo formidable. A la magnífica jornada del trio defensivo hay que agregar asimismo la de los medios, que aunque acertados en el ataque se destacaron sobre todos al ayudar a Arezo, Urquiaga y Aedo. La delantera también estuvo bien y asimismo coadyuvó a la defensiva cuando fué conveniente.

El Athletic de Bilbao jugó un buen partido. Estuvieron bien Blasco, el defensa Zabala, Muguerra, Cilaurren, este sobre todos y Gorostiza y Careaga que estuvieron magníficos. La causa de su derrota hay que buscarla en la pésima actuación del trio interior del ataque, pues Iraragorri, Mandaluniz y Chirri no solamente no fueron capaces de crear peligro ante la portería contraria, sino que desperdiciaron las innumeras ocasiones en que sus extremos les pusieron el balón a los pies.

Arbitró deficientemente el aragonés Ostalet.

Durante todo el partido presionó mucho el Athletic de Bilbao, si bien su dominio fué mucho menos insistente en el segundo tiempo que en los primeros cuarenta y cinco minutos de juego.

A pesar de que la presión vasca se inició desde el primer momento, los andaluces fueron los primeros en marcar. A los diez minutos en ocasión de un ataque bético, la defensa local incurrió en una indecisión de la que se aprovechó Saro para enviar el balón a la red por primera vez.

Nueve minutos más tarde llegó el tanto del empate en un córner muy bien lanzado por Gorostiza y rematado con la cabeza acertadamente por Roberto.

En el segundo tiempo, a los cuatro minutos, Lecue recogió un débil rechace de la defensa bilbaína y batió a Blasco por segunda vez de un tiro sesgado.

Terminó el partido con el triunfo del Betis por dos a uno.

Sporting, uno; Barcelona, dos

Gijón, 20.—El encuentro celebrado ayer en el campo del Molinón entre el Sporting de Gijón y el Barcelona, más que un partido Copa de España, parecía un encuentro de entrenamiento del equipo azul-grana. Venció el Barcelona por dos goles a uno, pero no se puede tomar el resultado como exacto para hacer un juicio, puesto que el Barcelona en ningún momento se empleó. Vió que no había enemigo y que su clase era suficiente para decidir la pelea y se tomó el encuentro con toda tranquilidad.

En el primer tiempo, el Barcelona favorecido por el aire, jugó como quiso y lo que quiso. Dominó mucho y todo el equipo produjo una excelente impresión.

En el segundo tiempo el Sporting por entusiasmo consiguió presionar durante algunos ratos, sobre todo favorecido por el hecho de que los azul-granas no les hacían una gran oposición, pero

cuando el equipo forastero, tuvo la victoria asegurada, entonces los aficionados asturianos tuvieron ocasión de saborear un gran tarde de fútbol. Ni que decir tiene que esto corrió a cargo del Barcelona que dió un verdadero curso de juego.

Por ello el encuentro si bien muy bonito para los que presenciaron la pelea, carece de reseña para explicarlo. Aquello fué un verdadero encaje de bolillos, a cargo del quinteto atacante del Barcelona, excelentemente secundado por medios y defensas, y claro está que, cuando el Sporting un poco irrespetuoso ante su superior, intentó extralimitarse, Zabalo y Arana se encargaron de que las cosas no fueran más allá de donde debían.

A los trece minutos del primer tiempo en una mala jugada de Arsenio, Morera, desde muy cerca fusiló el primer gol de su equipo. En el segundo tiempo, a los dos minutos, un centro de Pin fué rematado por Martínez y así se consiguió el tanto del empate.

Logró el Barcelona el gol de la victoria a los 29 minutos de juego. Fué producido en un formidable remate de Escolá en un servicio de extremo.

El Barcelona lanzó ocho saques de esquina y dos el Sporting.

Vallana se equivocó en algunas de sus decisiones.

Celta, 4; Sabadell, 3

Vigo, 20.—Resultado poco satisfactorio para los vecinos de Balafios. Los pronosticadores habían soñado una franca victoria del once gallego, y tales pronósticos no se han cumplido. Han vencido, eso sí, los célticos, pero solamente se ha producido esta victoria por cuatro tantos a tres. Con esta diferencia no pueden acudir con esperanzas al campo catalán. Ahora hay que suponer que el vencedor de este encuentro de octavos de final sea el equipo de Sabadell.

El entusiasmo fué la característica del juego sabadellense. Además de esto, tuvieron hombres como Massip, Gual, Barceló y Parera que supieron, con su labor personal, dar una eficacia al equipo como no se esperaba.

Un magnífico portero, y una delantera decidida es suficiente, como les fué ayer a los catalanes, para terminar un encuentro con resultado casi favorable.

El Celta, no pudo formar a todos sus jugadores: le faltaron como figuras salientes, Valcárcel y Nolete, pero estas ausencias no justifican el mal juego que, en conjunto constituyó la labor del once céltico.

Faltó un poco del gran entusiasmo que en sus últimos encuentros han puesto. Pedrin, que se defendió aceptablemente, no tuvo ante sí la actuación energética que en otros encuentros suponía la labor de Valcárcel y Montes. Fallaron un tanto la pareja de backs y así, ante los delanteros catalanes, hubo menos inconvenientes de los que era necesarios.

Fueron los mejores hombres del equipo gallego, Armando, Visagra, Caramelo y Toro. Tuvieron una media baja en gran parte del encuentro; se lesionó Esparza en el segundo tiempo, y aunque no se retiró permaneció en precaria situación para una labor normal.

A los seis minutos se inaugura el tanteo. El gol lo marca el gallego Toro, al rematar desde cerca un pase de Caramelo. Ocho minutos después y en un barrullo ante la puerta de Pedrin, Gual interviene resolviéndolo con el tanto del empate. Va mediado el tiempo, cuando Caramelo, en una jugada en que se corre al extremo centro, y Toro, de cabeza remata batiendo por segunda vez a Massip. Este jugador debe intervenir luego para evitar un disparo peligroso a Toro. Mas tarde el haber gallego se aumenta, Visagra pasa a Caramelo éste aprovecha para obtener el tercer tanto. En los finales del tiempo Gual disminuye la diferencia. El tanto es objeto de algunas protestas por creer parte del público que ha sido obtenido en fuera de juego.

Hasta bien pasada la primera mitad del segundo tiempo el juego es alterno. A los 28 minutos, el

equipo catalán disminuye la diferencia; Gual pasa a Parera, y éste desde el extremo remata el tercer tanto para los suyos.

Cuando escasamente restan diez minutos para finalizar el encuentro, un despeje flojo de Massip es aprovechado por Caramelo para lograr el tanto de la victoria.

Sevilla, 1; Madrid, 0

Sevilla, 20.—Los momentos más animados del encuentro que ayer tarde jugaron en el terreno del Nervión el Sevilla y el Madrid fueron aquellos en que se recibió la noticia del triunfo del Betis sobre el Athletic de Bilbao. Con ello puede comprenderse la poca emoción que tuvo la contienda. No pareció en realidad un partido de Copa. El Madrid jugó sin alma; do tuvo más vida que el que la ventaja que consiguieran los sevillanos sobre él fuera escasa para poder remontar la fácilmente en Chamartin. Y al equipo sevillista le faltaron las principales condiciones para el triunfo. Su línea media, que empezó bastante segura, al cansarse se desmoronó después, y en la delantera el fracaso de los interiores fué rotundo. De nada sirvió que en el segundo tiempo Cortón y Berrocal permutaran sus puestos. El ataque andaluz continuó sin eficacia. Y eso que su labor estaba muy facilitada por las desconcertantes salidas del portero madrileño, el húngaro Alberti.

En el Madrid tampoco hubo conjunto. Dominados en el primer tiempo, los medios se recobraron cuando alojaron los contrarios. Y en las postrimerías del partido quisieron imponerse inútilmente por la violencia. En la delantera del equipo forastero un hombre, Luis Regueiro, jugó por sus otros cuatro compañeros. Sobre todo en la segunda parte su labor fué muy lucida. A ratos encontró algún apoyo en Emilín.

No hemos hablado de Eizaguirre y como siempre que actúa el Sevilla se hizo acreedor a un párrafo aparte. Su labor fué espléndida en todo lo que permitió la escasa eficacia de la vanguardia contraria. Su rival, Alberti, produjo verdadero desprecio. Hizo salidas emocionantes, aunque peregrinas.

De presión sevillista fueron los primeros veinte minutos de partido, que obligaron al Madrid a colocarse a la defensiva. Luego, Regueiro inició su ofensiva y hubo un impresionante remate de cabeza de S. Suedo. A los veinticinco minutos se producía el único gol del partido, favorable al Sevilla, a consecuencia de una mano de Eugenio.

Lo sacó bombeado Deva y remató de cabeza Campanal. Antes del descanso Eizaguirre hizo una valentísima salida, tirándose a los pies de Regueiro.

En el segundo tiempo el juego se niveló, Luis Regueiro se lució y el Sevilla efectuó algunos ataques. Por un choque de Campanal con Alberti se suspendió el partido dos minutos, y sin pena ni gloria, pero con violencias de ambas partes llegó el final del encuentro.

El arbitraje del señor Sanchiz Orduña no satisfizo.

El Badalona bate por la mínima diferencia al Osasuna

Barcelona, 20.—El partido de octavos de finales entre el Badalona y el Osasuna se resolvió a favor de los catalanes por la mínima diferencia de cuatro tantos a tres.

Desde luego hay una indiscutible superioridad de clase en favor de los navarros, quienes se vieron contrarrestados en el segundo tiempo por el extraordinario entusiasmo y deseos de vencer de los locales.

Gracias a ello, pudieron los del Badalona adjudicarse la victoria, pues el partido llegó a estar francamente mal para ellos.

El encuentro tuvo dos fases. Una la de la primera parte en la cual el Osasuna fué absolutamente dueño de la situación por su mejor juego y la segunda en la que las iniciativas fueron todas de los catalanes. Quizás lo mejor del encuentro fué la actuación del árbitro Escartín que tuvo una actuación impecable.

En el primer tiempo el Osasuna

salió con una ventaja de dos goles, que a pesar de se importancia pudo ser remontada por los locales en la continuación.

En esta primera parte, aunque el juego estuvo igualado, los pamploñicas demostraron de manera indiscutible su mejor juego.

A los nueve minutos, se escapó Castillo y envió un centro que al ser rematado excelentemente con la cabeza por Bienzobas valió el primer tanto del Osasuna.

El portero navarro se lució luego al detener su peligrosísimo tiro de Forgas a balón parado.

El segundo gol del Osasuna fué producido diez minutos antes del descanso, en un barullo que resolvió Julio.

En la segunda parte, el Badalona reaccionó y haciendo un gran esfuerzo consiguió cuatro tantos consecutivos.

El primero de ellos a los ocho minutos, en un centro de Caamacho rematado en tromba.

El empate se produjo a los quince minutos en un buen tiro de Forgas, jugador que cuatro minutos más tarde, en una Jugada personal seguida de buen tiro logró el tercer gol.

El último vino a los 34 minutos, en una combinación entre Torres y Forgas, en la que intervino con desacierto la defensa navarra Recarte que introdujo el balón en su propia meta.

Finalizaba el partido, cuando en el último minuto un tiro de Castillo valió al Osasuna el tercer tanto.

Asistió muchísimo público.

Las alineaciones fueron:

Osasuna: Urreaga; Irundain, Recarte; U diroz, Cuqui, Ruiz; Castillo, Julio, Vergara, Bienzobas, Catusch.

Badalona: Noves; Borrás, Martínez; Camacho, Serracen, Cristiá; Bentacur, Casas, Forgas, Serra, Torres.

COLOCACION

Se desea joven de unos 20 años para asuntos representaciones de comestibles Suedlo y comisión. Indispensable buenas referencias.

Apartado Correos núm. 89.—Ceuta

Lotería Plaza Europa.—Sevilla. Administrador Miguel Es cámez, devuelve dinero caso no cobrar tercera vez juegue. Escriba hoy mismo.

TRASPASO

Habiendo sido traspasado el establecimiento «Los Rosales», propiedad de don Antonio Fernández Sousa, a don Juan García Sánchez, se pone en conocimiento de los acreedores para que, en el plazo de 15 días, presenten sus facturas o créditos, contra dicho establecimiento. (30)

Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Ceuta núm. 3

Este Grupo anuncia concurso para suministro de viveres para las Fuerzas del mismo destacadas en los Campamentos de Xauen y Bab-Tazza a partir del 1.º de junio próximo y hasta fin de diciembre. Las proposiciones habrán de ser entregadas en el Cuerpo antes de día 25 del actual y ajustarse al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en las Oficinas del mismo.

Ceuta 18 de mayo de 1935.
El Comandante Mayor, (ilegible).
V.º B.º
El Tte. Coronel primer Jefe, (ilegible). (24)

Aviso a las señoras

El peluquero Jerrú recién llegado de Madrid, se ofrece a domicilio mientras instala su salón de peluquería.

Permanente 15 pesetas con derecho a dos peinados. — Avisos Blasco Ibañez número 5

Clases de inglés

por profesora inglesa. In-formes: Isabel Cabral, 1.º De 11 a 1

Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid AGENCIA MENCHETA

Ha sido enviado a la Cámara el primer presupuesto parcial

Se han celebrado numerosos actos políticos sin que el orden haya sido perturbado

Dice Gil Robles que, para él, no habrá derechas ni izquierdas en el Ejército, sino, únicamente militares

CAMBIOS

Francos	48.40
Libras	35.95
Dólares	7.27
Liras	60.70
Marcos	295.00
Francos suizos	237.87
» belgas	124.50
Florines	49.80
Escudos	32.60
Peso argentino	0.00

La mañana del jefe del Gobierno

Madrid 20.—El señor Lerroux pasó el día del domingo en su finca de San Rafael.

El lunes, a primera hora, llegó al Palacio de la Presidencia y al salir dijo a los periodistas que pocas cosas tenía que comunicarles. Únicamente que había estado a visitarle el ministro de Instrucción Pública señor Dualde, para hablarle del centenario de Lope de Vega y de las fiestas que se preparan para conmemorarle.

También había estado a visitarle el señor Laserna, delegado de España en la Feria Internacional de Lyon y una comisión de la Asociación de la Prensa para cumplimentarle.

Del rapto de la calle de la Ruda María Laje dice que la madre le dejó el niño y desapareció

Madrid, 20.—Ha sido encarcelada María Laje, autora del rapto de un niño en la calle de la Ruda hace ya más de dos meses.

El niño fué encontrado en una casa en el barrio de Tetuán de las Victorias.

El caso ha venido siendo muy comentado puesto que no se podía explicar nadie el motivo del rapto ya que el padre del niño es un modesto ebanista que mal podía pagar una crecida suma por el rescate.

Hoy se ha tomado declaración a María Laje la cual ha manifestado que, cuando marchaba por la calle de la Ruda, vio a una mujer que llevaba el niño raptado la cual dijo que tuviera cuidado con él porque podían hacerle daño en la aglomeración de algunas calles. Entonces la madre del niño se lo dejó diciendo que volvía enseguida porque iba a hacer unas compras, pero como no volviera la mujer, María Laje llevó al niño a una casa de un matrimonio conocido con el fin de que le tuvieran hasta que la madre volviera a recogerlo.

Gil Robles no atenderá denuncias anónimas

Madrid, 20.—En el ministerio de la Guerra facilitaron una nota a los informadores en la que se dice que el titular de la cartera no atenderá a las denuncias que se le hagan por medio de anónimos. Entendiendo la dicha nota que quien hace una denuncia cierta debe afirmarla.

El señor Gil Robles dice también que la prensa no debe publicar noticias sin fundamento alguno que puedan causar estragos en la opinión pública injustificadamente.

Todavía no será nombrada la persona que ha de ocupar el cargo de gobernador general de Cataluña

Madrid, 20.—A las cinco de la tarde llegó al Palacio de la Presidencia el señor Lerroux que pasó a su despacho sin hacer manifestaciones.

Al abandonar su despacho a las ocho y cuarto de la noche, el jefe del Gobierno dijo a los periodistas que carecía de noticia informativa.

Preguntado si en el Consejo de mañana se nombraría gobernador de Cataluña dijo que no corría prisa.

Recordó que siendo muy joven, y no existiendo la electricidad, se alumbraba con quinqués constituyendo una pesadilla los tubos de cristal que se aguantaban y que, luego eran los que más duraban.

Así, dijo, casi siempre ocurre igual. Las cosas que rajan son las que más duran.

Ha sido enviada a la Cámara, para su aprobación el primer presupuesto parcial

Madrid, 20.—El ministro de Hacienda señor Chapaprieta, según anunció, ha enviado a la Cámara, para su aprobación el primer presupuesto parcial, el cual corresponde a las obligaciones generales del Estado.

El ministro, conversando con los informadores, dijo que hoy, conferenciará con los ministros de Estado, Guerra y Obras Públicas para que le, remitan, la mayor brevedad, los presupuestos de sus respectivos departamentos.

La posición de los radicales ante la ley de Imprenta

Madrid, 20.—El señor Guerra del Río conversando con los periodistas dijo que la posición de la minoría radical ante la ley de Imprenta es la que sostuvo en el Parlamento don Emiliano Iglesias.

Esta, como se sabe, es la de que los radicales no consentirán nada que suponga una mordaza para la libre emisión del pensamiento.

El optimismo de González Peña

Madrid, 20.—Un periódico publica una conversación, sostenida a través de otra persona con el revolucionario González Peña, en el presidio de Cartagena.

El penado dijo, a la persona de referencia, que tenía muchas esperanzas de ser indultado y que no guardaba ningún rencor a Teodoro Menéndez.

Sobre política cree que las Cortes estarán abiertas hasta julio tratando de aprobar los presupuestos, la ley electoral y algún tratado comercial con algún otro país y una vez pasado el mes de octubre habrá crisis y decreto de disolución. Entonces se convocará al pueblo para que emita su sufragio y las elecciones serán muy reñidas.

Estimaba que, en ellas el señor Gil Robles llevaría a la Cámara bastantes diputados pero que las izquierdas republicanas, con los

socialistas, conseguirían muchos más.

A juicio de González Peña, los partidos de centro serán los sacrificados.

El vuelo del aviador Pombo

Madrid, 20.—Comunican de Bathoust que esta noche saldrá de dicha ciudad el aviador español don Juan Ignacio Pombo con dirección a Natal.

El aviador ha revisado su aparato y se encuentra muy satisfecho del vuelo que viene realizando.

Franco toma posesión de su nuevo cargo

Madrid, 20.—Hoy ha tomado posesión de la Jefatura de Estado Mayor, el general don Francisco Franco Bahamonde.

Un hombre asesinado y su mujer gravemente herida. Se cree que el móvil ha sido el robo

Cornüña, 20.—Esta mañana ha aparecido en el pueblo de Coristando muerto un individuo llamado Juan López y gravísimamente herida su esposa.

Además habían desaparecido cinco mil pesetas propiedad del matrimonio.

Como por la gravedad de las lesiones la esposa del asesinado no pudo prestar declaración, ante el juez de Instrucción, no se sabe quien y por qué motivo cometió los salvajes atentados, aunque se supone, por la falta de la cantidad mencionada, que el robo fué el móvil.

La Policía, que comenzó a practicar, inmediatamente, las pesquisas encaminadas a detener a los autores, sospechando de un sobrino del matrimonio lo puso a disposición del juez de Instrucción.

En el pueblo reina gran indignación ante los monstruosos atentados de que han sido víctimas Juan López y su esposa.

Los actos políticos

La Juventud de Renovación Española en Madrid

Madrid, 20.—En el café de San Isidro se celebró un banquete organizado por la Juventud de Renovación Española, conmemorando el cumpleaños del exrey de España. Asistieron los diputados señores Fuentes Pilas, Jover y Yanguas.

A los postres se leyeron varias adhesiones, entre ellas la del señor Calvo Sotelo.

Después, el presidente de la Juventud de Renovación Española

elogió el discurso del señor Goicoechea sobre política internacional.

El señor Goicoechea hizo uso de la palabra diciendo que los jóvenes están llamados por su historia a levantar España y a mantener la defensa de una monarquía no para que esta esté servida por España sino para que la monarquía sirva a la nación española.

Ambos oradores fueron aplaudidos por los concurrentes.

El jefe de la Lliga en Lérida

Lérida, 20.—El jefe de la Lliga catalana, señor Cambó, pronunció un discurso en esta capital.

En él, dijo que España hallábase tan perturbada como Cataluña y que en la península se registraban luchas terribles y un movimiento pendular de izquierda-derecha ocasionado por un partido que destruye la obra realizada por otro.

Dijo que velará porque subsistan las instituciones democráticas. Sus correligionarios le aplaudieron.

Un mitin de Acción Popular en Antequera

Antequera, 20.—En esta ciudad y con asistencia de ocho mil personas se celebró un mitin en el que tomaron parte los señores Fernández Ruano, Ruiz Alonso y Carrascal.

El primero de los oradores resaltó los sacrificios de su jefe y del partido al compartir la responsabilidad del Poder.

Ruiz Alonso aludió a la entrega de la bandera de Burjos por Gil Robles y se extendió en consideraciones sobre los colores.

Carrascal pidió a todos los correligionarios que tengan fe y entusiasmo en la labor de su jefe político.

Un acto de Izquierda Republicana en Almería

Almería, 20.—Según estaba anunciando se celebró en esta ciudad un mitin organizado por la Izquierda Republicana en el que hablaron los señores Feded y Sánchez Román.

El señor Feded hizo un estudio de la política española y dijo que a su juicio toda las izquierdas debían de unirse.

El señor Sánchez Román dice que los republicanos tienen que estar vigilantes en estos momentos.

Acusó a las derechas de perturbadores y dijo que había que restablecer el estado republicano. A continuación hizo diversas consideraciones acerca de la ley de prensa, la cual dijo suponía una decaimiento moral de los españoles.

Añadió que le gustaría saber, si la Junta del Paro Obrero dará trabajo a los obreros que digan ser socialistas.

Otro mitin izquierdista

Vitoria, 20.—En esta capital se celebró un mitin organizado por la Juventud de Izquierda Republicana.

El señor Barcia comenzó diciendo que si la República es solo un hombre y un solo gallardete no le interesa. Si es un régimen conteni-

do en un instrumento de transformación sí.

Siguió diciendo que durante el bienio los gobernantes pensaron en dignificar al obrero y que del resultado de las elecciones de noviembre solo ellos tienen la responsabilidad, por haberse separado cuando los enemigos se unían.

Terminó diciendo que los gobernantes actuales decían que venían a ampliar la base de la República y la han ampliado tanto que ahora, queda únicamente, lo que no es republicano.

Es detenido el bandido "Fantomas"

Oviedo, 20.—La Policía ha logrado hoy realizar un buen servicio deteniendo a un individuo apodado «Fantomas».

El detenido, que se halla complicado en los sucesos revolucionarios de octubre, es, además, tenido por un bandolero peligroso.

La detención fué efectuada en el monte San Tirso, en el cual los agentes de Policía que seguían la pista del «Fantomas», lo encontraron durmiendo y lo esposaron antes que despertase.

En un choque de automóvil les resulta gravemente herida una señora.—Otras tres damas y tres guardias civiles contusionados

Córdoba, 20.—Cerca de Montilla se ha registrado un accidente automovilístico, que consistió en un choque entre un autobús, en el que viajaban señoras del grupo femenino de Acción Católica, y una camioneta de la Benemérita.

A consecuencia del encontronazo, que fué muy violento resultó gravemente herida doña Enriqueta del Toro y otras tres señoras, doña Cecilia Calvo, doña Teresa Ponce y doña Rosario Sánchez sufrieron lesiones que se calificaron de pronóstico leve.

También resultaron heridos tres guardias que viajaban en la camioneta de la Benemérita, aunque de escasa consideración.

La estancia del ministro de la Guerra, en Burgos. Entrega del estandarte al sexto grupo de Intendencia.—Recepción y discursos

Burgos, 20.—Con el ceremonial habitual en estos casos se hizo entrega del estandarte al sexto grupo del regimiento de Intendencia de esta ciudad.

Al acto asistieron el ministro de la Guerra, señor Gil Robles, y el jefe del partido agrario, señor Velasco.

Después de la ceremonia militar se celebró un banquete, y por la tarde, el señor Gil Robles, visitó el hospital militar y la Capitanía General en la que hubo recepción, a la que asistieron las autoridades militares y civiles de la población.

El general de la sexta división y subsecretario del departamento de Guerra, señor Faujal, expresó la adhesión de la guarnición de su mando a los poderes constituidos.

El señor Gil Robles dijo que estaba muy satisfecho de la penetración del Ejército con el pueblo.

Dijo después que este acto le había emocionado mucho y que no puede haber una nación grande sin un ejército poderoso.

Terminó diciendo que para él no habrá ni derechas ni izquierdas en el ejército, sino únicamente militares.

El señor Gil Robles fué muy aplaudido.

Una chispa eléctrica provoca la explosión de dinamita, almacenada en una casa

Gerona, 20.—Hoy se desencadenó una violenta tempestad y poco después cayó una chispa eléctrica a la que siguió una explosión tremenda en una casa de la localidad.

Inmediatamente se personaron fuerzas de Seguridad en el lugar donde se había escuchado el estampido comprobando que en la casa habían estallado materias explosivas y recogiendo a cinco personas que se hallaban gravemente heridas.

Fueron trasladadas a un centro benéfico donde se les prestó asistencia facultativa e ingresaron después en el hospital.

Practicadas las diligencias de rigor se averiguó que la explosión había sido motivada por un rayo que hizo saltar varias cajas de dinamita que se hallaban almacenadas en la mencionada casa.

Del hecho se dió cuenta al Juzgado de Instrucción que practica las diligencias del caso.

Don Jacinto Benavente en Málaga

Málaga, 20.—Después de haber asistido al homenaje que se tributaba, en esta capital, al recibidor don José González Marín, el señor Benavente pronunció un discurso político.

Comenzó diciendo que cuando advino la República sentamos la necesidad de que algo cambiara en España, pero que la satisfacción duró poco.

Siguió diciendo que él había estado en Rusia y que había visto los intentos que se hacían allí infructuosamente.

Condenó la persecución religiosa y deferenció a la aristocracia.

Dijo que el núcleo de los primeros gobernantes del actual régimen había desatado el pillaje y terminó lamentándose de que las directivos socialistas no buscasen más que su medro personal, no siguiendo el ejemplo ciudadano de los socialistas de Inglaterra y Bélgica.

Mitin socialista en Murcia

Murcia, 20.—En esta ciudad se celebró un mitin socialista en el que tomaron parte Francisco Gilbert y los diputados Santos, Lamoned y Llopis.

Gilbert excitó a las juventudes socialistas a mantener su entusiasmo y disciplina.

El diputado señor Santos se mostró partidario de una inteligencia de los socialistas y demás elementos de izquierda. Atacó en durísimos términos al señor Gil Robles.

El señor Lamoned calificó de demasiado ordinarias las actuales Cortes y se solidarizó con los veinte mil encarcelados que dijo que hay en la actualidad.

Atacó a los republicanos que habían traicionado el pacto de Ran Sebastián.

Llopis dijo que los obreros tuvieron en octubre cuatro mil muertos y atacó a las derechas.

Enrique Lefler Benito
MÉDICO
DIPLOMADO DEL INSTITUTO DE HIGIENE MILITAR Y JEFE DEL LABORATORIO DE SANIDAD MILITAR DE CEUTA.
ANÁLISIS CLÍNICOS
Agustina de Aragón, 2. - 1.º - 3
(Antes callejón de Bocarro)

INFORMACION LOCAL

El festejo taurino del domingo

La corrida que se hallaba anunciada a las cuatro y media se retrasó media hora con objeto de dar tiempo a que terminase el partido de fútbol que se celebraba en el Campo Municipal de Deportes.

A las seis hacen el paseillo la diestra y los diestros, que son aplaudidos.

Por primera vez se ha visto en Ceuta una señorita torera—bueno, becerrista.

Alfonsa Quiñones, dieciocho floridas primaveras, y de Los Barrios, demostró en nuestro coso taurino que, a pesar de ser la tercera que se enfrenta con estas reses, tiene estilo con la capa, si bien sufrió algunos achuchoncillos.

A la hora de matar, quizá un poco femenina, no se atrevió a dar un estoconazo y se limitó a pinchar varias veces con timidez. Un aviso poco galante del presidente, y se acuesta el becerro, arrematándole el puntillero.

Sale el segundo y D. Jaime ejecuta magníficamente la suerte de Don Tancredo. (Ovación grande).

Rafael Ordoñez («Niño de la Palma III»), aunque es achuchado varias veces, no pierde la cara de su enemigo y tarda un poquillo en poder matar.

Alfonso García Escarcena, desde luego, hay que recomendarle que deseché la idea de ser lidiador de reses bravas y que se dedique a vender géneros de puntos, para lo cual debe tener más habilidad.

En cuanto al interior derecha del Ceuta Sport, Paco Díaz, hay que volverle a sacar al ruedo, pues apuntó buen estilo y si no lució demasiado fué debido, no a falta de arte ni de valor, sino a las malas condiciones del bicho que le tocó en suerte, mejor dicho en desgacia.

La corrida, que era a beneficio de la mendicidad, debió hacer una lucida recaudación a juzgar por la entrada de sombra. La de sol hojeó un poco.

En viaje de recreo

Hace unos días, llegaron a nuestra ciudad las distinguidas señoras doña Consuelo Gutiérrez-Ravé y doña Josefina Besserer, esposas de nuestros queridos amigos don Juan Parayuelo y don Adolfo Mota.

El pasado domingo estuvieron visitando la capital del Protectorado y el lunes a última hora de la tarde marcharon a Tánger, desde donde pasarán a la Zona francesa, cuyas principales capitales piensan visitar.

Deseamos a los señores de Parayuelo y de Mota que su estancia en Marruecos sea todo lo agradable que nosotros les deseamos.

CERVANTES

EMPRESA DELGADO

Hoy martes. Día de gran moda. Filmono presenta la gran superproducción completamente hablada en español directo titulada «**Chucho el Roto**»

(El Luis Candelas mejicano) Interpretada por el gran actor Fernando Soler, Carlos Villarreal y Gloria Lamar. Un gran film hispano completamente en español. BUTACA 1,50 - GENERAL 0,30

El agradecimiento de la familia Morón

Hoy ha estado a visitarnos en nuestra redacción el señor Morón, tío del infortunado joven que resultó ahogado en el accidente ocurrido en el muelle de la Puntilla hace unos días, el cual, en su nombre y en el de la madre de la víctima, ha venido a agradecernos las notas necrológicas que, con motivo del sepelio del infortunado joven, publicamos.

Al mismo tiempo nos ha manifestado la gratitud de toda la familia Morón a la acreditada Casa Ford, que sufragó todos los gastos del entierro y mandó preciosas coronas de flores.

Asimismo se desdizo en elogios para el digno comandante del destructor «Churrucá», quien había tenido todas las atenciones para con la familia del difunto y asistió personalmente, figurando en la presidencia, al entierro.

Nos ha referido cómo el dolor de la pobre madre se ha visto mitigado, en parte, por el afecto



Palabras no, hechos.....

Son los que la Casa **CONSTANTINO LOPEZ** ha demostrado siempre con sus acreditados chocolates.

Diez y ocho años de creciente EXITO en el mercado es su mayor garantía. No se deje sorprender por los de más bajo precio, lo barato siempre es caro

¡¡Desconfiad de las imitaciones!!!

EXIJA LA MARCA CONSTANTINO LOPEZ números 6, 8 y 12 para cocer, y MARUJA; leche, vainilla y almendra para comer crudo

Fábrica y Oficinas: García Hernández, 58-62. Teléf. 145-Ceuta

que en esta ocasión le ha demostrado toda la ciudad sumándose al acto necrológico que supuso una gran manifestación de duelo.

AUTOMOVILES

DODGE

Exposición y venta

Sidi Mandri, 1. - TETUAN

Jefatura de Transportes Militares de Ceuta

ANUNCIO

Debiendo adquirirse con destino a las embarcaciones de este Servicio, carbón mineral, pinturas, algodones, aceites y otros diversos artículos para atenciones de las embarcaciones de esta Jefatura, los industriales a quien interesen pueden presentar sus ofertas en esta oficina, sita

en el Cuartel de Colón, principal, hasta el día treinta y uno del mes de la fecha con arreglo al pliego de condiciones que obra en la misma.

Ceuta 20 de mayo de 1935.

El Comandante Jefe,
Jacobó Boza.

Ayuntamiento de Ceuta

SECRETARIA

AVISO

Hasta las doce horas del jueves veintitres del actual, se admiten ofertas en pliego cerrado para el suministro de diez mil adoquines de las dimensiones y condiciones que figuran en el pliego de condiciones facultativas formulado por el señor arquitecto Municipal.

A las proposiciones se acompañará carta de pago que acredite haberse constituido en esta Caja la cantidad de CUATROCIENTAS pesetas en concepto de fianza.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta 18 de mayo de 1935.

El Secretario,
A. MECA. (21)

SALON APOLO

EMPRESA SALA

Hoy último día de actuación. Dos sesiones, a las 6'30 y 10'30 Despedida de la eminente bailarina española y actriz de la pantalla

Goyita Herrero

En sus más geniales creaciones coreográficas

Despedida del famoso chansonnier

N A Z Y

Y estreno de la formidable película musical titulada

Una aventura en el Surexpreso

Producción alemana de gran presentación

Butaca 3'00 General 0'50

UNDERWODD

Las máquinas de escribir de esta acreditada marca LEGITIMAS, no puede venderlas nadie más que la Representación Oficial de la Fábrica en Marruecos español, Melilla y Ceuta que es la Casa M. Fernández Beites. L. Sobera: fa Nacional 42. la única autorizada para entregar los certificados de garantía y de que son NUEVAS.

Ultimo modelo perfeccionado con tabulador decimal, que llena por completo las necesidades de cualquier mecanógrafo por exigente que este sea.

DESCONFIAR DE LAS MÁQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS de esta marca que os ofrecen, sin intervención de esta Casa, pues seguramente serán reconstruidas en el mejor de los casos.

Exigir el certificado de garantía, fácil modo de convenirse.

Se vende Traspaso local amphi en calle muy céntrica Razón en esta Administración (4)

EN EL HOTEL MAJESTIC

El té del Grupo Femenino de Acción Popular

En los magníficos salones del Hotel Majestic se reunieron anteayer las señoras y señoritas que forman parte del grupo femenino de Acción Popular.

El acto consistió en un té, bien servido como todos en los que interviene nuestro primer hotel, y cuyo objeto era el de reunir a todas las asociadas en un sencillo acto de adhesión y homenaje a su jefe, don José María Gil Robles.

Desde antes de la hora anunciada, seis de la tarde, ya eran muchas las damas y damitas y bastantes caballeros—que también los hubo—los que se hallaban en el salón habilitado al efecto.

Poco después entraron las señoras que componen la junta directiva y la presidenta doña Josefina Baena hizo uso de la palabra en los siguientes términos:

«Señoras y señores:

Con intensa emoción y cumpliendo un grato e ineludible deber, me levanto a daros las más sinceras y efusivas gracias por nuestra asistencia a este acto patrocinado por la asociación femenina de Acción Popular de esta ciudad.

Sería pretencioso por mi parte que tratara de poner de manifiesto exaltándoles como se merecen los méritos políticos y talento organizador de nuestro ilustre jefe don José María Gil Robles, al que con este acto queremos hacer patente nuestra adhesión, simpatía y homenaje a sus excelsas virtudes, y esperame a sus confanzas y seguridad que como él siempre expresa, conseguirá con ayuda de Dios el engrandecimiento y prosperidad de nuestra querida España.

Esta junta se hará eco de esta reunión para que llegue a conocimiento del interesado, terminando repitiéndonos nuestro agradecimiento y con viva España, viva Gil Robles y viva Acción Popular, termino mis palabras».

Los vivas fueron contestados y la oradora ovacionada.

El delegado del Gobierno, don Ramón Aréchaga que había sido invitado por la directiva de este Grupo Femenino estuvo unos momentos en el salón y fué vitoreado.

A continuación hubo un animado baile amenizado por una magnífica orquesta.

Más de doscientas señoras y señoritas, distinguidas y bellas, se congregaron en el selecto té y nosotros lamentamos que la falta de espacio, no nos permita enumerarlas.

Telegrama a su jefe

«Iniciativa Asociación Femenina de Acción Popular Ceuta celebró Hotel Majestic acto homenaje adhesión V. E., resultando brillantísimo asistiendo numerosa concurrencia.

Reunión gran entusiasmo traducido efusivos vivas a la Patria, jefe salvador España, Ejército y Partido Acción Popular.

Honda complacencia comunicárselo.—Presi.lenta, Josefina Baena».

Cuando la sangre es impura destila esas enfermedades



Unas veces salen a la piel los venenos de la sangre en forma de eritemas, herpes, acnés pustulosos, eczemas, diviesos y forúnculos, erupciones, etc., acompañados casi siempre de atroces picores.

Otras veces, la sangre emponzoñada produce reuma, gota, diabetes, fosfatúria, dolores, neuralgias, albuminuria, etc., males sostenidos por deficiente asimilación de los alimentos, cuyas toxinas van acumulándose en las articulaciones.

Con frecuencia la sangre corrompida, adopta la forma de llagas, flebitis y úlceras varicosas; o bien provoca la arterio-esclerosis, fatal enfermedad que lleva a la caducidad prematura y a la muerte.

DEPURATIVO RICHELET

no sólo purifica la sangre viciada sino que fortalece todas sus funciones, normalizando la asimilación digestiva, la circulación y la respiración, cualquiera que sea la gravedad y antigüedad de las alteraciones de la sangre y sus humores.

Desde el primer momento se manifiesta la mejoría del enfermo, y con un asiduo tratamiento, limpia la piel de toda enfermedad. Los dolores artríticos no resisten más de 24 horas; cierra y cicatriza las pústulas, llagas y supuraciones, y regula la circulación sanguínea con maravillosa precisión.

INTERESANTISIMA CARTA ESPAÑOLA

Sr. Gerente del LABORATORIO RICHELET:

Hace muchos años padecía mi señora persistentes eczemas caracterizados por grandes erupciones con descamación de la piel y acompañadas de picores y comezónes intolerables. También con mucha frecuencia se la formaban escoriaciones dolorosas que tardaban mucho en cerrarse.

Todos los medios empleados no hacían más que calmar la enfermedad por cortos periodos de tiempo. Ultimamente, esperando por las curaciones del Depurativo Richelet, consulté con el médico de mi casa, don Julián Juste y Benito Chavarri, domiciliado en la calle de Santa Teresa, 7, 1.º, quien me aconsejó probarse el producto puesto que la fórmula era buena e indicaba para casos como el de mi señora.

Puse en práctica el tratamiento y al terminar el cuarto frasco, desaparecieron todas las manifestaciones eczematosas, y en la actualidad tiene la piel limpia totalmente, cosa que atribuyo también a que durante el tratamiento no ha cesado de lavarse con el jabón Richelet.

Visto un resultado tan magnífico, he decidido mandar a usted este testimonio en prueba de agradecimiento y porque considero interesantísimo que se haga público, para ejemplo y beneficio de quienes se hallen en circunstancias semejantes

DOMINGO GRANDE

S/c. Travesía de San Mateo, 1, 2.º dra. - Madrid.

De venta en todas las farmacias. Gratuitamente y sin compromiso para usted, le remitiremos un interesante folleto para la curación de las enfermedades de la sangre. Escriba hoy mismo poniendo bien estas señas:

Laboratorio Richelet. - San Bartolomé 30 y 32. - San Sebastian

Lea «El Faro de Ceuta»

"EL FARO DE CEUTA" EN TETUÁN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Martes 21 de Mayo de 1935.

Tetuán al día

Amable jornada la del domingo. Buen día de sol de paseo para la holganza festiva y ningún suceso que continúe la racha de lamentables accidentes con que a cada paso nos sobresalta la Prensa de la Zona. Descansaremos el ánimo una temporada, si otra cosa no disponen los zurditos de absurdos tolelites por entregas.

La bondad de la jornada dominical—y los alicientes del programa, claro está—hicieron que la carretera de la Hipica se viera concurridísima de aficionados al futbol que acudieron a presenciar el interesante match entre la Balompédica Linense y el magnífico once local Español F. C. En verdad que la cosa valió la pena porque los azulgrana hicieron un partido de los que entran pocos en libra y todos los jugadores, todos, rivalizaron en ciencia y eficacia. En cinco goles a uno, en favor de los de casa, terminó el encuentro, siendo ovacionados los bravos muchachos españoles con calor y con justicia. El partido se deslizó con una corrección exquisita, sin que el menor incidente empañara la elocuente victoria de los nuestros. Una gran tarde de futbol, de futbol casablanqués, que es hasta ahora el record españolista...

El reverso de la medalla fué el retorno de los atléticos que habían marchado a Tánger para con tender con el Club Deportivo Español de aquella plaza. Partido duro, con jugadores lesionados, con arbitraje parcialísimo y con un público apasionado en exceso. La batalla terminó con un empate a dos tantos. Buen resultado para los colchoneros locales si se tiene en cuenta la índole del partido.

Después del futbol, las calles, los paseos y las terrazas de los cafés — un recuerdo al magnífico todo nuevo que cobija nuestras tertulias literarias y deportivas en el establecimiento más cordial de Tetuán — se vieron concurridísimos, abarrotando las salas de espectáculos los numerosos aficionados al cine. Por cierto que en el Español se presentó anoche como «fin de fiesta», y con excelente éxito, notable humorista Rafael Arcos. Los devotos de Terpsicore tuvieron ocasión de lucir sus habilidades en los bailes dominicales de los casinos...

El lunes, por no variar, fué un día gris. Hasta el cielo se sintió desganado y nos envió una llovizna, menuda y desagradable que acabó de enturbiar el ambiente. Mal tiempo para los peregrinos israelitas que salen de mañana a la romería de Uazzan...

Y mal tiempo, también, señor, para el escritor que no tiene ganas de escribir.

Mañana será otro día...

P.

El teniente general Marzo

Desde hace unos días se encuentra en Tetuán, con el propósito de pasar una corta temporada al lado de sus hijos, el teniente general del Ejército, en situación de reserva, don Agustín Marzo Balaguer.

El general Marzo cuenta en Tetuán con muchas amistades y simpatías, nacidas de sus distintas y prolongadas actuaciones militares en el Ejército de Africa, de las que aquí se guarda un excelente recuerdo.

Su nombre estuvo asociado a las más salientes etapas de la época de las operaciones militares, y entre otros cargos desempeñó el de jefe del Grupo de Regulares de Tetuán y el de general segundo jefe de la Comandancia General de Ceuta.

Saludamos con cariño la presencia del prestigioso general Marzo en estas tierras marroquíes y hacemos votos porque su estancia en la capital del Protectorado le resulte gratísima.

En la Alta Comisaría

DESPACHOS

Con S. E. el Alto Comisario despacharon en la mañana de ayer el Delegado de Hacienda don Arturo Pita Do Rego, el Delegado de Asuntos Indígenas, don Owaldo Fernando Capaz, y el Secretario General de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza y Navarro.

AUDIENCIAS

El señor Rico Avello recibió después las siguientes visitas:

Don Santiago Iñiguez, Interventor Delegado en Secretaría General y Delegación de Asuntos Indígenas.

Don Benigno Martínez Portillo, subgobernador de Ifni.

Don Bartolomé Toledo y señora.

Don Gonzalo Toledo y señora.

Don Enrique Marzo Balaguer, teniente general del Ejército.

Don Ramón Aréchaga Iza, delegado gubernativo de Ceuta.

Por la tarde, a las cuatro y media, se reunieron en la Alta Comisaría con el señor Rico Avello, el delegado de Fomento, don Juan Serrano; el de Asuntos Indígenas, don Fernando Capaz; el jefe superior interino de las fuerzas militares, don Gregorio Benito; el general de Ingenieros, don Carlos Bernal, y el capitán, señor Sierra, para tratar de la coordinación militar y civil en el trazado y construcción de pistas y carreteras en la Zona.

En la Audiencia

Causas para celebrarse en el día de hoy.

Una por el delito de imprudencia contra Juan Clemente Montoya, defensor letrado don Manuel Alarcón Goñi, y otra por el delito de imprudencia también, contra Joaquín Martín Trujillo, defensores letrados señores don Manuel Alarcón y don Francisco Rubio y Torres.

REGALO DE HADAS

Precioso estuche, de seda, lujosamente presentado, conteniendo 15 clases semillas, violetas, claveles, pensamientos, cinerarias, y otras de licado aroma y hermosos colores, de los vergeles andaluces. Sólo CINCO PESETAS a reembolso. Pedidos a ANDALUZAS. Raimundo Fernández, 10.—Madrid.

Ecos de Sociedad

De su visita a la circunscripción oriental regresó el sábado último a Tetuán el Interventor Delegado en Secretaría General y Delegación de Asuntos Indígenas, don Santiago Iñiguez, quien en la mañana de ayer dió cuenta a S. E. el Alto Comisario de las impresiones de su viaje a aquella zona.

—Hoy marcha a Valencia, en viaje particular y por pocos días, el acreditado industrial de la localidad, don Vicente Bartual, dueño de los bares del Teatro Español.

—Pasó el día de ayer entre nosotros el joven director de EL FARO DE CEUTA, don Blas Rafael de Vega, quien en la tarde lunes regresó a la vecina plaza.

—Se encuentra muy mejorado de la indisposición que le obligó a guardar cama durante varios días el comerciante de la localidad don Julio Alvarez Carpio.

—Ha pasado unos días en Granada, acompañado de su respetable señora madre, el jefe del Gabinete de Interpretación de la Alta Comisaría, don Emilio Alvarez Sanz Tubau, que se encuentra de nuevo en Málaga, donde atiende al restablecimiento de su salud.

El delegado gubernativo de Ceuta

Estuvo ayer en Tetuán, acudiendo al mediodía a saludar a S. E. el Alto Comisario, el delegado gubernativo de Ceuta, don Ramón Aréchaga Iza, quien por la tarde regresó nuevamente a la ciudad de su destino.

El señor Aréchaga se propone marchar hoy a Madrid para resolver distintos asuntos relacionados con las importantes funciones que desempeña en la vecina plaza, regresando de nuevo a Marruecos al finalizar la presente semana.

El señor Martínez Portillo

Se encuentra en la capital del Protectorado desde hace unos días el subgobernador de Ifni, don Benigno Martínez Portillo, quien ha celebrado distintas conferencias con las autoridades superiores de la Zona para informarles de la situación en aquellos territorios.

El señor Martínez Portillo marchará a Larache uno de estos días para pasar una corta temporada al lado de su familia, proponiéndose regresar a Ifni en la primera decena del próximo mes de junio.

Ampliando una información

Días pasados, y bajo el epígrafe de «Prostitución clandestina. Un crimen borroso», dábamos cuenta de la agresión que fué víctima el indígena Mohamed B. Mohamed Buifrahi y de la que se confesó autor el soldado del Grupo de Regulares Mohamed B. Layasis el Uazani. Como se recordará, el hecho ocurrió en la carretera del cementerio, y según manifestaciones del agresor, obró impulsado y loco por el deseo de vengar la ofensa que se hacía, ya que tuvo la triste confirmación del ultraje inferido al sorprender a su esposa, Hamama B. Mohamed Riffi, con el agresor.

Aunque en los interrogatorios a que fueron sometidos, tanto el agresor y su esposa como la otra pareja que los acompañaba, compuesta por Abdeljeben B. Hach Haddu y la mora conocida por Fatima Xauni, señalaban como culpable del hecho al citado Layasis, la policía no obstante continuó practicando gestiones por si en el suceso intervino otra persona, resultando de las efectuadas por el agente de la Brigada social y Maleantes, señor Trilla Fornell y auxiliar Ben Buxta, que la Hamama Ben Mohamed Riffi se encontraba en la actualidad divorciada de su marido, aunque seguía haciendo vida marital con el mismo. La mora también sostenía, según parece, relaciones íntimas con un primo suyo asimismo soldado de Regulares y destacado con el Tabor en Xauen.

En vista de ello y sospechando los citados funcionarios que ésetuviera alguna participación en el suceso, ya que por las incesantes pesquisas que venían efectuando comprobaron que por los días de la agresión y aunque la compañía a que pertenecía el soldado de referencia se encontraba destacada en Xauen, él había sido hospitali-

café marca
"Las Campanas"
M. Garrón, TETUAN. - O'Donnell

zado en el militar de esta ciudad, solicitaron permiso de sus jefes para trasladarse a aquella población, donde continuaron sus activas gestiones.

Una vez allí y habiendo averiguado que el soldado que buscaban pertenecía a la tercera compañía del segundo Tabor, siendo su nombre Mohamed B. Abdenebi el Metuny, de veinticinco años, soltero, procedieron, previa la autorización de los jefes del mismo, a interrogarle y aun que negaba rotundamente su participación en el delito, los citados funcionarios, auxiliados por el jefe local de Policía señor Nieto, consiguieron hacerle incurrir en varias contradicciones. Principalmente en la que presentaba como coartada de que había llegado con el Grupo a Xauen mucho antes del hecho, siendo esta deshecha al probar su estancia en el Hospital Militar de Tetuán, En vista de esto acabó por confesar que durante la hospitalización concibió, en unión del marido de su prima, la idea de castigar al herido por ser entonces el favorecido por la mora y de acuerdo con ésta, no se sabe si por amenazas o por contante a su antiguo esposo, acecharon el paso de los mismos, efectuando entre los dos la bárbara agresión.

Poste iormen'e y en el domicilio del soldado en Xauen encontraron los agentes una chilaba perteneciente a éste, con un corte en la parte inferior, que según parece se la hizo al dar una de las puñaladas al herido.

El soldado ha quedado detenido en los calabozos del Grupo, habiendo sido muy felicitados los funcionarios de referencia por su excelente actuación para el esclarecimiento total de los hechos, en este repugnante suceso.

Millones de curados

Pago después del resultado

Crecimiento fulminante del cabello por procedimiento vegetativo, sencionalmente nuevo. Escribid: Apartado, 10 040.—Madrid

CAMIONES
DODGE

Sidi Mandri, 1.-TETUAN.

NO OLVIDE USTED QUE SON

los tomos que forman un ejemplar del



ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(Bailey-Baillière - Mora)

Boletín del Comercio, Industria, Profesiones, etc. de España y Posesiónes

UNAS 8.500 PÁGINAS
MÁS DE 3.500.000 DATOS

MAPAS GEOGRÁFICOS-ÍNDICES

SECCIÓN EXTRANJERA

e pequeño Directorio Universal

Precio de un ejemplar completo:

CIEN PESETAS

(franco de portes en toda España)

SI QUIERE ANUNCIAR CON EFICACIA, ANUNCIE EN ESTE ANUARIO

Anuarios Bailey-Baillière y Riera Reunidos, S. A.

Enrique Granados, 88 y 90 — BARCELONA

S. Martín Rodríguez

CONSIGNACIONES - REPRESENTACIONES

Quesos Nata 40 % Crema Marca "GALLO VICTORIA"

Quesos Platos 45 % id. id. id. id.

Quesos Bola 20 % id. id. id. id.

DIRECTAMENTE DE HO'ANDA

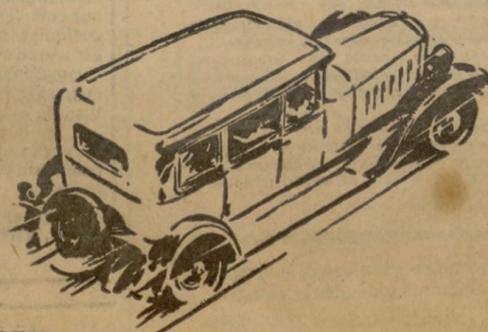
Avenida 14 de Abril. — TETUAN — Teléfono, 116

Distribuidor para Ceuta, Tanger, Larache, Arcila, Alcázar, Xauen y Tetuán

José Parres Puig

República, 15. Tetuán

GOOD YEAR



Se necesitan agentes activos y conocedores del negocio para algunas plazas que quedan libres

El repugnante crimen de Casablanca

Un crimen caprichoso. - Como fué asesinado García. - Declaraciones cínicas del criminal. - Reconstitución del horrible hecho.

La población casablanquesa ha conocido con satisfacción el hecho de que ha sido detenido el odioso asesinado del muchacho García, cuyo cuerpecito martirizado y profanado salvajemente había sido hallado en un campo que se encuentra en las proximidades de Sidi Abderramán.

El asesino, verdadera bestia humana, no obedeciendo a mas pasión que a los impulsos de sus bajos instintos es un antiguo militar, originario de la región del Campo Boulhout, llamado Mahmud ben Fatmi y que aparenta tener unos cuarenta años. Después de largos interrogatorios, terminó por confesar su crimen.

Detalles delicados

La encuesta se hizo en condiciones bastante delicadas y más teniendo en cuenta la característica del asesinato, en la que el amor, o por mejor decir, la pasión que no puede decir su nombre, se presentaba con toda la turbiedad y con todo el horror de las vesanias sexuales que frecuentemente terminan en hechos criminosos.

Al verificarse las primeras pesquisas, ningún indicio, ninguna prueba material susceptible de dar alguna luz en el asunto, se presentaba. Ni siquiera la mas mínima pista.

Con una digna tenacidad la Policía casablanquesa continuaba su difícil tarea. Ningún elemento de comprobación había quedado entregado a la casualidad; las pesquisas seguían a las pesquisas, pero todos los esfuerzos resultaban vanos y el asunto continuaba sumido en su terrible misterio en el que como decimos sólo se sabía el repugnante detalle de que un niño había sido víctima de los inconfesables apetitos de un ser indigno y degenerado.

Primeros descubrimientos

En razón del carácter crapuloso en que se hallaba envuelta la muerte del muchacho García, las pesquisas se hacían en ciertos medios, llamémoslos especiales, de la ciudad indígena. En el curso de una de estas investigaciones hechas por un inspector musulmán, tuvo lugar el descubrimiento del asqueroso asesino.

Habiendo encontrado a Mahmud ben Fatmi, antiguo militar a quien había conocido en el regimiento, el inspector recordó que el antiguo tirador, era un individuo de vicios y costumbres poco recomendables, capaz de todo con tal de dar satisfacción a sus bajos instintos.

Establó conversación con él, habiéndole de banalidades, pues en el momento de encontrarse, el policía no sospechó que pudiera ser el autor del asesinato del niño García, pero de pronto tuvo la intuición de

que se hallaba frente al odioso criminal.

El inspector rogó a Mahmud que le acompañase hasta la comisaría de la calle Saffi lo cual les permitiría continuar la conversación.

Sin ninguna desconfianza, Mahmud, acompañó al inspector quien con negligencia le interrogó acerca de los lugares en que solía efectuar sus paseos. Así supo que, precisamente el día del crimen, Mahmud había estado paseando por Sidi Abderramán. Esta coincidencia justificaba las suposiciones del inspector que, desde su llegada a la comisaría, puso a su jefe al corriente de sus sospechas.

El asesino confiesa

Inmediatamente, y sin que Mahmud manifestara la menor desconfianza, fué introducido en el despacho de monsieur Oustric, comisario de la Policía móvil de Casablanca.

Al principio contestó sin dificultad a algunas preguntas sin importancia formulada por el magistrado pero cuando éste evocó la muerte de García, Mahmud tembló como una hoja sacudida por el viento, pero se negó a hacer la menor declaración acerca de este repugnante suceso.

Reconoció ser cierto que había andado por aquellos parajes el día que se cometió el asesinato pero negó que tuviera la menor participación en él.

Ciertas verificaciones hechas con precipitación por la Policía casablanquesa, tuvieron como consecuencia agravar la situación de Mahmud.

El interrogatorio continuó durante toda la noche, sin aportar nada nuevo, cuando bruscamente al amanecer, Mahmud exclamó: —Sí, yo le asesiné.

Con un cinismo terrible, rozando la inconsciencia, el antiguo tirador relató su crimen dando tales detalles y precisiones de una especie sexual tan degenerada, que los policías, apesar del endurecimiento que les procura su profesión, estaban literalmente horrorizados.

Sin ninguna dificultad, y tumbándose sobre el suelo de la oficina, indicó en qué posición, había dejado abandonado el cuerpo de su víctima. Pero cuando toda su terrible bestialidad quedó al descubierto fué en el acto de mimar la reproducción del crimen cometido.

Cogiendo un cinturón, lo colocó en el cuello del secretario intérprete y al renovar su gesto asesino brillaron sus ojos, todo el cuerpo se agitó en una convulsión producida por la degeneración sexual que le posee, y apretó de tal manera que estuvo a punto de asesinar al confiado secretario.

Esto bastó para que todos se dieran cuenta de la clase de sujeto

degenerado con quien estaban tratando.

Por lo que se desprende de sus declaraciones, encontró al pequeño García en las proximidades del lugar del drama. Viéndole solo se aproximó a él y le hizo las proposiciones mostruosas que el lector supondrá y de las que nosotros le hacemos gracia.

Como el niño se resistiera a sus bárbaros caprichos y emprendiese un a lucha desesperada contra su salvaje agresor, este en la pelea, consiguió pasarle el cinturón alrededor del cuello. Habiendo inmovilizado de esta manera a la criatura abusó innolemente de él y una vez cometido su horroroso delito, le estranguló «para que no pudiera contárselo a nadie», según confesión del propio asesino.

Una vez cometido el crimen, Mahmud colocó al niño tendido, con la cabeza hacia oriente y se alejó de los lugares que eran escenario de la repelentes escena.

Mahmud rectifica

Avisado el juez de instrucción de la confesión que acababa de hacer Mahmud se presentó inmediatamente en la calle de Saffi, donde, después de haber escuchado por sí mismo el relato, en unión del asesino y de los policías se dirigieron al lugar del suceso, con objeto de proceder a la reconstitución del crimen.

Pero sucedió que en el camino, el odioso criminal recuperó el dominio sobre sí mismo y comenzando a darse cuenta de lo horrible de su asesinato, manifestó cierta emoción y al llegar a las proximidades del sitio donde fué descubierto el cadáver de la criatura, rectificó todo cuanto has eatn tonces había declarado.

Comprendiendo las razones que motivaban su cambio de actitud, los inspectores no insistieron y regresaron a la calle de Saffi.

El asesino vuelve a declarar

Alejado del lugar donde cometió el crimen el odioso criminal declaró que, en efecto, él era el único culpable y que si había rectificado era por que por primera vez después de cometido su delito había tenido miedo a la acción de la justicia, pero que ahora eran los remordimientos los que le impulsaban a hacer esta declaración.

Ya no cabía ninguna duda. Aquel indígena, aquel antiguo tirador, era el asesino del niño García.

Conducido a la prisión civil Mahmud, en cuya fisonomía de bruto se leen todos los vicios bajos y viles que animan su alma bestial, se apresuró a hacer al guardián jefe que le conducía a su calabozo, el relato del crimen odioso por el que tendrá que pagar una grave pena a la sociedad.

RADIO-AFICIONADOS



Siempre hemos sido los primeros en ofrecer a nuestros clientes las novedades más salientes de la Radio.

Hoy, siguiendo esa costumbre, somos también los primeros en ofrecer a nuestra clientela el nuevo Regulador Automático de Tensión "L.M.C." (patentado) que ha venido a sustituir a los ya anticuados elevadores-reductores corrientes de regulación a mano, ya sean por clavija o por botón.

Se trata de un Regulador Automático de voltaje de nueva invención que se cuida alguno y de una manera absolutamente automática, suministra al receptor de radio la tensión justa que necesita sin que tenga ninguna repercusión en él las fluctuaciones que pueda haber en la línea.

Por lo tanto un receptor de radio se hará eterno con el empleo de Regulador automático de tensión "L.M.C." Visitenos y con gusto le haremos una demostración sin compromiso alguno.

Venta exclusiva para Marruecos, Tánger y Gibraltar

CASAROS

Ceuta - Tetuán - Larache - Alcazarquivir

El domingo de nuestras Sociedades recreativas

Velada teatral en la Sociedad España

Según teníamos anunciado el pasado domingo a las diez y media de la noche la simpática Sociedad España celebró una velada teatral, en la que el cuadro artístico de la Sociedad, que tan magistralmente dirige, don Antonio Torres puso en escena la comedia de don Manuel Linares Rivas «Cuando ellos quieren» y el juguete cómico en un acto de Guillermo Fernández «El número ciento».

Como de costumbre, los salones amplísimos de la Sociedad España fueron insuficientes para cobijar a todos sus socios y familiares; tal es el interés que se despierta al solo anuncio de una actuación del cuadro teatral.

No queremos dejar de insertar en estas líneas por que se lo merece la magnífica labor desarrollada, a lo largo de la representación teatral, a las señoritas Peinado y María Contreras. De ellos el infatigable don Antonio Torres, Diego Lao, Antonio Caraballo, Deogracias Ribera, Sebastián Lucena, José Guerra, Francisco Negret, Adolfo Garcerán y Juan Perez.

Al final de cada uno de los actos los artistas escucharon grandes ovaciones muy merecidas.

Por la tarde celebró esta misma Sociedad un lucido asalto que se vió concurridísimo, pudiendo anotar entre las bellas que figuraban a las señoritas Rosario Rodríguez, Victoria Jiménez, Luisa Martínez de Vega, Dolores Pérez, Angelita Jiménez, María Aguilar, Matilde Acosta, Josefa Jerez, Conchita Jerez, Pepita Gutierrez, Micaela Rodríguez, Josefa Martínez, Concha Cáceres, María Martínez, Lolita Vazquez, Carmen Ordenes Ruiz, Enriqueta Abril y otras muchas.

EN EL CASINO DE SUBOFICIALES

Galantemente invitados por el inteligente Presidente de la Sociedad de Suboficiales de Tetuán, acudimos en la noche del domingo al baile que en su domicilio social se celebraba y francamente no sabemos de donde puede sacar el señor Baena tantas chicas guapas.

Porque es que las había — todas guapas— en cantidad y para los gustos mas dispares desde la rubita clara hasta la morenaza agitanada.

He aquí un bouquet de las que pudimos apuntar:

Finida López, María Ortiz, Encarnita Chacón, Ursula Fernández, María de los Dolores, Carmen Flores, Dolores de los Rocíos, Isabelita Borrego, Concha Moreno, Carmela Moreno y mil más.

El baile fué amenizado por la magnífica orquesta España, de todos los amantes de Terpsicore bien conocida en nuestra capital, que hizo un esfuerzo para superar sus actuaciones anteriores, si esto es posible, integrada por los maestros José Tisifón, Abad Lázaro, Evaristo Estruch, Enrique Pérez, José Guzmán, Francisco Juan Barod.

El baile duró hasta altas horas de la madrugada entre la alegría de los que asistían.

EN EL CIRCULO MERCANTIL

También el Círculo Mercantil, celebró en la tarde del domingo un asalto que se vió muy animado y en el que, como de costumbre, abundaron las caras bonitas y si no vease una prueba de ello en los nombres de las muchachas que a continuación insertamos.

Anita Medina, Carmen García, Blanquita García, Antonia Vázquez, Pepita Bernal, Anita Peña, Hortensia Martínez, Mari Sol Chocrón, Concha Moreno, Isabelita Borrego, Sara Cohen, Camila Ali-

gua, Manuela Alonso, Aurora Aguilar, Concepción Rosales, Crisanta Rada, María Vizcaino, Antonita González Acosta, Dorita Nahón, Adelina López, Donna Becheché, Raquel Minia, Carmina López, Paquita García, Maruja Terrano y muchas más que por no hacer interminable la lista no ponemos. Durante toda la tarde el asalto se vió animadísimo.

M. B. K el Fari

Pereña Hermano

Taller de Hojalatería y Fontanería

Calle de la República (junto al garaje Madrileño) TETUAN

Adquiera el camión

DODGE

NUNCA SE ARREPENTIRA Sidi Mandri, 1.—TETUAN

BAR CORREO

de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, excelente café. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domicilio Cardenal Cisneros. Teléfono, 215. TETUAN

Se alquilan habitaciones amuebladas

Café marca "Las Campanas"

El mejor de todos.

Tuéstee diario

Almacenes M. CARRION. - O'Donnell, 8

AUTOMOVILES

DODGE

Exposición y venta

Sidi Mandri, 1. — TETUAN



OPTICA ZEISS

Gran surtido de gafas y lentes. Cristales de todas formas. Toda clase de artículos de Optica. Taller moderno. EJECUCION INMEDIATA

Precios económicos

CARLOS SCHOTT

Optico especialista diplomado Luneta, 91. - Apartado, 141 TETUAN

S. Martín Rodríguez

Consignaciones - Representaciones

Agente depositario de las Pastas para sopa y Galletas

VIUDA DE RODRIGUEZ

Prueben galletas MARIA en paquetes lujosos de 100 gramos.

Exquisitas galletas "Cocofrutinas" en latas de 1 kg.

Avenida 14 de Abril. TETUAN Teléfono, 116

Fábrica de Caramelos

Peladillas, Grageas y Anises

PROPIETARIO

Francisco Fernández Ruíz

CAPARROS, : : NOMBRE REGISTRADO

Avenida Pablo Iglesias, 22.—TETUAN.

Agente de ventas: S. MARTIN RODRIGUEZ

Avenida 14 de Abril.—Teléfono, 116.—Tetuán.

AGENCIA MADRID

Despacho de billetes, facturaciones y cuanto tenga relación con los transportes.

La Central del Ferrocarril

Despacho y oficinas:

Galle García Hernández

(esquina a Mohamed Torres). TETUA

Fecha memorable para los

buenos catadores de cerveza

El día 14 Abril se inauguró la GRAN CERVECERIA MAHOU

Calles N. Salmerón, 8 y Cisneros, 1.

TETUAN

Otras noticias de la Zona

De Alcazarquivir De Tánger

El Concurso de Ganados de Alcazarquivir

LOS CARTELES.—EL JURADO.
Ya se han fijado los carteles anunciando el Concurso de Ganados que se va a celebrar durante los días 26, 27 y 28 del corriente en Alcazarquivir, coincidiendo con las fiestas tradicionales de dicha bella ciudad. Toda la región de Larache, parte de la de Tetuán y de Gomara-Xauen están siendo inundadas de propaganda llamativa, vistosa que en árabe y castellano da cuenta del magnífico certamen que se está preparando.

Los informes enviados por las autoridades a la Comisión organizadora son optimistas y reflejan el entusiasmo que el anuncio del Concurso ha producido en los elementos indígenas y europeos. Todo permite asegurar que acudirán a Alcazarquivir varios miles de cabezas de ganado de las especies convocadas movidas no solo por el aliciente de los premios importantes que se destinan a los mejores ejemplares y lotes, sino porque inmediatamente después de clausurado el concurso, se inaugurará una gran feria, primera de estas que con carácter oficial se celebra en el Protectorado, según nos parece.

En cuanto al Jurado ya se ha designado que organismos habrán de componerlo faltando tan solo que algunas de las Corporaciones que estarán representadas, designen las personas que habrán de ostentar dicha representación.

El Jurado queda formado de la siguiente manera:

Presidente: El Bajá de la Ciudad de Alcazarquivir.

Vicepresidente: eliente coronel, primer jefe del Establecimiento de Cria Caballar de Larache.

Vocales: Un ingeniero agrónomo, en representación de la Delegación de Fomento.

El asesor veterinario regional de Larache.

Un representante de la Cámara Oficial Española de Comercio, Industria y Agricultura de Larache.

Otro de la Sociedad de Agricultores de dicha población.

Otro, del Sindicato Agrícola de Arcila.

Interventor Local de Alcazarquivir.

Interventores de Ahl-Xerif, Garbla y Beni Gorfet.

Asesor veterinario regional de Gomara-Xauen.

Veterinarios municipales de Larache y Alcazarquivir.

La designación del Jurado constituye un acierto. En él se encuentran representados elementos de garantías técnica, autoridades y ganaderos que concurrirán al Concurso, estos últimos por intermedio de la Cámara de Comercio y de las asociaciones agropecuarias.

TRAFICO COMERCIAL

He aquí una cuestión de actualidad. El tráfico comercial de los puertos norteafricanos. Ello merece la mayor atención y sobre el mismo las autoridades de las distintas zonas marroquíes hacen sus acabados estudios. En cuanto al puerto de Tánger, sin terminar pero, con condiciones adecuadas para constituir un verdadero desembarcadero, de día en día se hace de más tráfico de tránsito en cuanto se refiere al embarco de automóviles. El caso es palpable y así lo han exteriorizados las estadísticas que sobre la cuestión se han confeccionado; que acusan un aumento bien notable. ¿A costa de cual puerto? Seguramente del puerto de Ceuta, ya que estos automóviles que han sido embarcados para Europa, en su mayoría proceden de la Zona francesa y sabido es también que esta los embarcaba por Ceuta. La compañía naviera de Tánger, dedicada a este negocio, naturalmente que por la conveniencia que ello le reporta hace una activa propaganda de las excelencias de la bahía de Tánger para tráfico de embarque de automóviles.

Las tarifas de esta compañía han sido ventajosas para los propietarios de coches. Ahora parece ser que la Compañía Trasmediterránea ha modificado las tarifas. Esto ha sido debido a gestiones acertadas por el Ministro de España señor Rojas Moreno. Pero simplemente se puede observar un detalle. Que no existe la proporcionalidad entre las tarifas a implantar para Ceuta y para Tánger. Y no se trata, pues de beneficiar el departamento de la Trasmediterránea de aquí o de allí. Sino que se debe atender solo y exclusivamente a favorecer el puerto de Ceuta, de igual forma que en la Zona francesa, se trata de favorecer naturalmente el puerto de Casablanca. El caso es bien notorio y las razones son tan poderosas y tan definidas que no es del caso abordar el tema, de sus causas. En este sentido, como buen español, no dudamos que el Ministro de España, a estas horas ha tomado buena nota de todo esto y realiza gestiones para que la igualdad en tarifas sea implantada tanto en Ceuta como en Tánger. Lo contrario sería dar un instrumento más en beneficio de la ciudad de régimen internacional y en perjuicio de la plaza de Soberanía española.

REGALAMOS

Preservativo Americano, garantizado durante 5 años, algo sensacionalmente nuevo y de valor incalculable, remitimos muestra GRATIS, enviando 75 céntimos en sellos de correos para gastos de franqueo. Apartado, 1.087.

ñola. Pudiera objetarse que la compañía naviera puede quebrantarse con ello. Esto está bien lejos de la realidad, ya que el tráfico aumentaría y sería justa compensación de la rebaja de tarifa. Sobre todo que la compañía naviera española está en condiciones inmejorables para poder competir y para que no le compitan. Y en los negocios este factor es de suma importancia.

Mariano GONZALEZ CARMONA

DEL MOMENTO ACTUAL

Ante la posible revisión del Estatuto

He aquí tres de los organismos principales del régimen que rige en la actualidad en Tánger. De una parte, el Comité de Control, tan perfectamente organizado. De otra parte la Asamblea Legislativa, que no obedece al gusto de todos y por último la Administración de la Zona, sobre la que todas las potencias gustaría aumentar su preponderancia. Los tres organismos políticos. Todos aparentemente proporcionados.

En cuanto a la Administración, con arreglo al convenio relativo a la zona de Tánger de 18 de Diciembre de 1923, modificado en 25 de julio de 1928, hemos dado un detallado informe. Asimismo con respecto al Comité de Control. Ahora nos queda la Asamblea Legislativa. Pues los tres organismos son de diferente composición y de distintos funcionamiento y significaciones. Pues mientras la Administración no solamente presenta los reglamentos y los ejecuta, una vez aprobado por la Asamblea Legislativa y el Comité de Control. La Asamblea Legislativa, constituida en comisiones competentes, estudia ampliamente todas las leyes locales, procediendo a su legislación y quedando más tarde aprobada o no mediante discusión y votos del pleno de la Asamblea Legislativa.

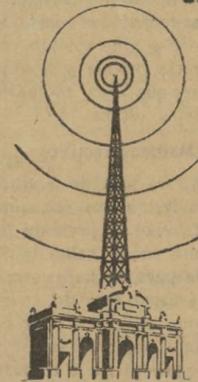
Como hemos dicho más arriba, después pasa al pleno del Comité de Control, como Comisión Interventora, para quedar aprobada definitivamente o no. Y una vez referendada por el Comité de Control, pasan a ser puesto en vigor por el poder ejecutivo, que lo representa la Administración Internacional de la Zona. Por consiguiente el cargo de Administrador principal tiene un interés marcadísimo, por-

Las cinco partes del mundo

oirá usted con el nuevo receptor Philips «La llave del mundo»



TODA LA RADIO A TODAS LAS HORAS EN TODAS LAS ONDAS



Con el receptor Philips "La llave del mundo" oirá usted la futura Emisora Nacional de Madrid, que radiará en onda larga

EL RECEPTOR PHILIPS 335 A

"La llave del mundo"

está basado en el nuevo principio «Mutinductancia» y representa un paso gigantesco en el progreso de la radio.

Si le interesan detalles más amplios sobre este maravilloso receptor, pida una demostración gratuita a los Representantes Oficiales, Don Bartolomé Ros, Camoens, 12, Ceuta, o señores Tortosa y López Avalos, Avenida de la República, 9, Melilla.

que para nadie escapa la trascendencia que representa el contar el máximo poder ejecutivo. Por eso España, sin perdiendo de vista lo que representa el sufragio universal, ante su colonia que sobrepasa de catorce mil españoles, a nadie puede extrañar que aspire a ese cargo, que en un plebiscito le correspondería de hecho. Ahora bien, que no es solo el número de españoles la razón que tiene para la aspiración señalada. Cuenta también con sus grandes intereses. Propiedades, industrias, en cuyo terreno no es una potencia de se-

gundo orden. Y como punto final, hay que no olvidar los gastos hechos por el Gobierno español, en escuelas, centros de beneficencia. Que esto también pesa mucho.

Miguel GIMENEZ CAZORLA

1.000 pesetas mensuales

ganarán fácilmente personas ambos sexos, trabajando nuestra cuenta, sin abandonar ocupaciones y dedicando horas libres a sencilla labor. Escribid: Apartado número 12.137.—MADRID

Recaudación de Contribuciones de Hacienda

Hace saber que los días 20 al 29 del corriente mes se hace la recaudación voluntaria de la Contribución Industrial por ordinaria y accidental correspondiente al 2.º trimestre del presente año en el nuevo local calle de Alfau núm. 13 piso 2.º, a las horas de 8 de la mañana a 2 de la tarde. Haciendo presente que el 2.º periodo se cobra en Algeciras del día 1.º al 10 de junio próximo a las horas de costumbre.

UNDERWODD

Las máquinas de escribir de esta acreditada marca LEGITIMAS, no puede venderlas nadie más que la Representación Oficial de la Fábrica en Marruecos español, Melilla y Ceuta que es la Casa M. Fernández Benítez. L. Soberanía Nacional 42. la única autorizada para entregar los certificados de garantía y de que son NUEVAS.

Ultimo modelo perfeccionado con tabulador decimal, que llena por completo las necesidades de cualquier mecanógrafo por exigente que este sea.

DESCONFIAR DE LAS MÁQUINAS DE ESCRIBIR NUEVAS de esta marca que os ofrecen, sin intervención de esta Casa, son seguramente serán reconstruidas en el mejor de los casos.

Exigir el certificado de garantía, fácil modo de convenirse.

Lea V. "El Faro de Ceuta,

Folleton de "EL FARO DE CEUTA"

La guerra del Chaco desde el frente Boliviano

Bolivia en armas. —La Paz, ciudad bélica. El espíritu de la retaguardia.

Por Ernesto G. CIPUENTES

Al día siguiente de mi llegada presencié, desde mi alojamiento, del Hotel Paris, situado en la Plaza Murillo, un espectáculo impresionante. Una considerable multitud, compuesta por más de 50.000 personas de ambos sexos, militarmente alineada, por escuadras, desfilaron frente al Palacio del Gobierno, desde cuyos balcones presenciaba la manifestación el Presidente de la República, señor José Luis Tejada Sorzano.

El desfile de esta multitud era desdoblamiento del ejército en campaña. Allí estaban los hombres mayores de 40 años, las madres, las novias de los combatientes del frente. Por el espíritu disciplinado de este ejército civil de la retaguardia, tuve la impresión de lo que podía ser el ejército de campaña. Era difícil el pensar que esta multitud fervorosa, llena de unión patriótica, guardara en su intimidad el dolor de una pérdida querida o el desgarrar de sufrir en su casa a un mutilado o a un herido.

Un detalle que no dejó de sugestionarme fué que en plena guerra con el Paraguay, no se dieran esos mueras ostentosos que generalmente suelen darse en

esta clase de manifestaciones patrióticas. Todos los gritos eran de afirmación patriótica, pero no de negación, sin que se percibiera ninguna expresión de odio. La manifestación, según me informaron, tenía por objeto poner de relieve ante el Presidente de la República la unión de todos los partidos políticos de Bolivia, que se estrechaban en un abrazo íntimo para los fines de la defensa nacional, frente al enemigo común. Esta procesión del espíritu boliviano alzado en alto, que fué exaltado por un nutrido grupo de oradores, me dió la medida de la voluntad, de la tenacidad y del vigor de este pueblo, impresionándose por su entusiasmo, que no traduce en ninguna forma que viniera sufriendo las penalidades de una guerra que lleva más de tres años.

A las dos horas del desfile se disolvía la manifestación en el Prado de La Paz, frente a la estatua del Mariscal Sucre. Este es un sitio hermosamente simbólico. El Mariscal Sucre representa para los bolivianos uno de sus dioses penates, y esta misma tarde, al pie de su monumento, uno de los oradores recordaba las frases del insigne creador de la nacionalidad boliviana: «Aún pediré otro premio a la nación, y es que conserve a través de todas las dificultades la obra de mi creación... Los bolivianos de hoy se disponen a que el testamento de Sucre sea una realidad incommovible, como lo es la belleza gigantesca del Illimani, que se alza frente en la lejanía, a la estatua del Mariscal de Ayacucho. Los bolivianos alientan en su espíritu la fuerza de esta montaña mágica que es el Illimani. Se alza majestuosa y altiva, como una voluntad, en medio de la Altiplanicie alpina.

Después de presenciar la manifestación me dí a recorrer a pie las calles de La Paz. Es la ciudad de las sorpresas y de los contrastes. Dentro de su unidad guarda el perfil de cuatro ciudades distintas, corres-

pondientes a diversas épocas. Los edificios de tipo colonial alternan con las edificaciones germanizantes, de estilo modernísimo, y las casas de pura cepa criolla, de dos pisos, contrastan con los edificios de cemento y hierro, empinados con la audacia de los rascacielos... Por la ciudad discurre la multitud. Vemos en la céntrica calle del Comercio rostros pálidos y enjutos de jóvenes vestidos de uniforme militar. Son los evacuados del Chaco por motivos de enfermedad. Los uniformes militares se mezclan con las miradas dulces de las mujeres pacesas, en cuyos ojos parece prendida una melancolía antigua.

El pueblo siempre es el que da, en todos los momentos, la sensación cabal del clima moral en que vive. Con el pretexto de pedir la dirección de una calle, entablé conversación con un viejo «cholo», que se prestó amablemente a mis preguntas, contestándolas después de haber vencido una barrera de mutismo.

—Soy sastre—me dice—y esta tarde he dejado el trabajo para asistir a la manifestación. Ahora tenemos mucha labor trabajando los uniformes de los soldados que deben partir al frente.

—¿Qué impresión tiene usted de la guerra?
—Mire usted, ya presiento que es usted forastero, pero le voy a decir la verdad. La guerra no nos entusiasma mucho al principio. Yo vi partir con pesar a dos sobrinos míos... Ahora las cosas han cambiado. La sangre perdida nos ha hecho cobrar coraje, y lo único que queremos es acabar la guerra victoriosamente.

—¿Pero cree usted que después de los avances paraguayos ustedes podrán salir triunfantes?

El hombre me miró con un fulgor extraño, cargando sus ojos con toda una batería de desconfianzas:

—Sí, señor. Si precisamente ahora somos dueños de la victoria. Yo fui partidario desde el comienzo de

la guerra de que abandonáramos los fortines que tenían en el Chaco y que el ejército boliviano se replegara hacia la cordillera para esperar allí al enemigo... A estas horas, con esta táctica, no existiría un paraguayo. La distancia ha sido nuestro mayor enemigo, después del clima y de las enfermedades. Pero, ahora que estamos en nuestro terreno, en las montañas, nadie puede dudar de nuestra victoria. Los bolivianos somos de la raza de las vicuñas y de los guanacos. No es por orgullo de que se cumpla mi previsión, pero estoy contento de las posiciones que tiene ahora nuestro ejército. Allí venceremos, y Villa Montes será la tumba de los paraguayos y de su ambición. Además,—continúa el buen hombre—¿cómo cree usted que no venzamos a los paraguayos si están en el Chaco todos los hombres fuertes y patriotas de Bolivia? De cada familia no sólo ha ido un miembro, sino que si en una casa había cinco hermanos, debiendo sólo marchar uno, según la ley, han ido al frente los cinco... Yo he visto también la guerra del Acre, con el Brasil. Fuimos muy patriotas, tuvimos organización y entusiasmo. Pero en esta guerra es que ya no somos patriotas, ni tenemos tampoco entusiasmo, sino que todo se ha convertido en una fe, en una idea fija de luchar y de vencer. Nadie tiene otra preocupación que la guerra.

—¿Y la guerra no le ha producido perjuicios?
—No es el momento de pensar en los dolores de la guerra. Lo importante es el triunfar, todo lo demás, cada uno lo sufre con su corazón. La patria ha pedido sacrificios a todos; no hay más remedio que sacrificarse. ¿No lo haría usted mismo si se tratase de su patria?

La Paz, Mayo, 1935

Próximamente llegará el inspector viajante de la

CASA REMINGTON

CON LOS ULTIMOS MODELOS DE OFICINAS Y PORTATILES

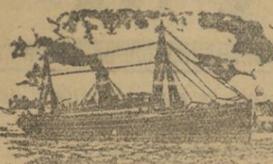
REAL, 165
GIBRALTAR



Unicos concesionarios para
Gibraltar y Marruecos español

Esta casa no vende máquinas reconstruidas

Línea Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES, AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla, Valencia, Málaga, Sevilla.

FLETES MUY REDUCIDOS

Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta

Administración de Loterías Número 2

CAMOENS, 7

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo

Casimiro Massoni

Contratista de Obras

García Hernández, 26. - Tlf. 576. CEUTA

Reparaciones de Radios de todas las marcas.

José Trujillo Zafra é hijos

Pablo Iglesias, 1. CEUTA

DROGUERIA ROMERO

EXTENSO SURTIDO

Libertad, 7 Teléfono 41

LIBRERIA E. Menacho

Prensa extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos

Camoens, 14 Telf. 365

Teléfono de «El Faro de Ceuta» 7-9-9

2 NUEVOS GRANDES CAMIONES POR LA REO



Speedwagon con Caja de Adrales o Estacas, de 1 1/2 toneladas.



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-Cerrada, de 1/2 tonelada



NUEVO SPEEDWAGON con Caja-de-Recoger de 1/2 tonelada

Estilo perfilado—fuerza para gran velocidad y gran tiro—hechos y equilibrados para extraordinaria duración—estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALÍA INTRINSECA que la Reo ha podido producir durante 30 años de experiencia en la fabricación de vehículos de indiscutible superioridad.

Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, incluyendo los tipos de Tractor-Remolque y de Omnibus.

CAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJO!

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla y Tánger

Ayuso, Sánchez Aranda y C.ª

(Sociedad Limitada)

SOBERANIA NACIONAL, 51

PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS **Hormifalto Petrasfalto** REGISTRADAS

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, 7 MADRID Apartado 668

Delegación en Marruecos Zoco del Trigo TETUAN Apartado 82

ALFON Y C.ª S. L.

SUCESORES DE S. L. BENTOLILA

ALMACENISTAS DE VIVERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS DE BUQUES

Jáudenes, 18 - Teléf. 344 CEUTA

Con la presente nos honramos en ofrecerle los productos que fabricamos desde hace más de veinticinco años en nuestras fábricas instaladas en Buffalo, N. Y. (E. U. A.) y en Toronto (Canada), productos por los cuales hemos logrado el poner nuestro nombre en el elevado lugar que hoy ocupa en nuestro ramo de EXTERMINADORES SANITARIOS y ser los primeros proveedores de los mercados de muchas naciones a las cuales exportamos cantidades considerables.



Cada latita lleva impresa en español las instrucciones para su empleo.

Common Sense Manufacturing Co., Inc. BUFFALO, N. Y., E. U. A.

Casa Baeza Hermanos CEUTA - Tetuán Larache - Alcázar

Manufacturas de Muebles de acero «Toledo» doble cromado

Se ha inaugurado la Exposición permanente y venta en el Almacén de Música de M. FERNANDEZ BENITEZ, S. L.

SOBERANIA NACIONAL, 42

LINEA PINILLOS



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Turia», «Darro» «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y pasajes, informarán: **Viuda de Samuel Salama** Fermín Galán, 20 CEUTA Teléfono, 103

HOTEL MAJESTIC

CEUTA

UNICO EN SU CLASE :::: TODO CONFORT

La mesa más selecta, atendida por cocineros de renombrado prestigio en los mejores Hoteles y con servicios reducidos.

Pensiones con desayunos desde 14 Ptas. -

» » » viajantes 13 »

Almuerzo 6 »

Comida 7 »

Director propietario: **RAFAEL GONZALEZ** TELEFONOS, 192 - 513 APARTADO, 133. Fermín Galán, 2.

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? ::::

Haga una visita a los Almacenes

EL PRECIO FIJO

donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

EFFECTOS NAVALES

ARTICULOS PARA LA PESCA

ACEITES Y GRASAS

«Construcción y Maquinaria»

Plaza de Africa, 15. - Teléfono 6-5-4. - Ceuta.

¿Quiere usted comer pescados frescos y fritos a diario?

EN EL BAR FREIDURIA «MALAGA»

Soberanía Nacional, 62.--CEUTA.

Servicio a domicilio.

Teléfono, 5-8-9

VISADO POR LA CENSURA

Materiales de construcción **Cementos DYCKERHOOF** PRODUCTO DE LA FABRICA MAS IMPORTANTE DE EUROPA **Juan Rosso.-Tetuán** Calle Joaquín Costa.-Cruce Antonio Maura. Teléfono número 416

Film Local

VOLVAMOS A LO MISMO.—Ya es la tercera o la cuarta vez que sobre el tema de los festejos de Agosto, nos ocupamos, y volvemos a hacerlo porque se pasan los días y nada se vislumbra, nada se dice sobre el particular.

En uno de nuestros films, nos lamentábamos de la tardanza, con que se solía acudir anualmente a su organización, y los perjuicios que irrogaba ello en los fondos municipales, amén de la relativa desorganización, debido a esta carencia de tiempo, pero a fuer de veraces en nuestras informaciones, creemos que año alguno se ha retrasado tanto como este, o al menos año alguno han llegado las noticias, más o menos concretas, sobre ello al público, tan retrasadas ¿Es esto censura o gana de molestar? Nada más lejito de nuestro ánimo ni de nuestros deseos, es meramente nuestro mayor interés en que los señores encargados de su organización salgan lo más airoosamente posible, y que tengan tiempo sobrado para estudiar, organizar, e iniciar testigos en consonancia con la importancia de la población y con el sacrificio del Ayuntamiento, es el deseo de que con tiempo sobrado o suficiente se pueda hacer la debida propaganda, para que el nutrido número de toreros que nos visitan, pueda en lo posible verse incrementado.

Sabiendo los deseos de la Comisión, bien puede la Prensa, órgano de la opinión y recogedora de sus deseos, aportar iniciativas, aplaudir los plausibles actos y hacer ver el error, de los que se tratan de llevar a efecto. Sabiendo la cantidad presupuestada y su distribución, bien se puede la Prensa permitir el apartamiento de una idea por si tuera factible su llevada a la práctica. No ha sido este elemento el que menos ha colaborado en múltiples ocasiones directas o indirectamente, y puede abonarse a favor el que ciertos y determinados numero por el propuesto, siguen apesar de su repetición y abandono siendo de los más aplaudidos y de los más deseados.

Por el bien del pueblo, por beneficio del erario municipal, por el éxito de la comisión organizadora, es preciso dar impulso a los traba-

jos de organización. Las fiestas de Agosto, en nuestra plaza, en pocos años ha adquirido tal importancia, y va extendiéndose su nombre en tal magnitud, que sería lástima, que se perdiera, todo lo que tanto sacrificio ha costado lograr.

El Ayuntamiento no repara en sacrificios para el mejor éxito, el público y los feriantes responden de manera extraordinaria. La Comisión siempre se ha desvivido por no frustrar los comunes deseos, que este, como en años anteriores la comisión, se supere en sus esfuerzos y acrecente los éxitos es lo que esperamos, pero no hay que dormirse.

Juzgado Municipal

JUICIOS

Para hoy están citados en el Juzgado numerosas personas para responder a distintas denuncias.

En nuestro número de mañana daremos cuenta de ello a nuestros lectores.

REGISTRO CIVIL

Durante las últimas 24 horas en el registro civil se han efectuado las siguientes inscripciones:

Casamientos	3
Defunciones	1
Natalicios	4

NOTICIAS

VIAJEROS

Marcharon a la península en el vapor correo de ayer el doctor señor Ullacia y su distinguida familia.

—Con el objeto de pasar temporada en Ronda marcharon, la familia del presidente de minoría Radical del Ayuntamiento y abogado don Manuel Olivencia, y la del acreditado comerciante de esta localidad, don Francisco Ruiz Medina.

—Marchó a España, el comerciante de esta localidad, buen amigo nuestro, don Remigio González.

—Con el objeto de pasar unos días al lado de su familia, marchó en el vapor correo del domingo, doña Felisa Hinojal.

—Regresó de España, el gerente en esta de la casa Ford, don José Martín.

—Se encuentra en esta el comandante médico, señor Arroyo.

FALLECIMIENTO

A los cincuenta años de edad ha dejado de existir, don José Pérez Palomo, causando su fallecimiento bastante pesar entre sus amistades por los dotes que en vida le caracterizaban.

Su entierro verificado ayer a las cinco de la tarde se vió muy concurrido.

A sus deudos le enviamos la expresión de nuestro sentimiento.

NATALICIOS

La esposa del comerciante de esta localidad, don Bartolomé Roldán Pérez ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño encontrándose tanto la madre como el recién nacido en perfecto estado.

Nuestra enhorabuena.

También ha dado a luz una monísima niña la esposa del industrial don Donato Cáceres, por lo que le felicitamos.

También afortunadamente la nacida y la madre se encuentran en perfecto estado.

VISTA DE OBRAS

Durante gran parte de la mañana de ayer el alcalde don José Victor, recorrió la mayoría de las obras que por cuenta del Ayuntamiento se están verificando en esta, informándose detalladamente de la marcha de las mismas.

Nos satisface ese interés, que es el que puede en todo momento salvar las dificultades que puedan presentarse para su mejor ejecución.

Plaza de Toros de Ceuta

Grandiosa Corrida

de Toros

Domingo 2 de Junio de 1935

A beneficio del Colegio de Huérfanos de Funcionarios de Hacienda

SE LIDIARAN

6 hermosos y escogidos toros, 6 de VILLAMARTA, que tan buen juego dieron el día 5.

ESPADAS

Cayetano Ordoñez Niño de la Palma
Fernando Domínguez
LORENZO GARZA

Con sus correspondientes cuadrillas

de picadores y banderilleros

La corrida empezará a las 5 en punto de la tarde

Sombra, 12 ptas. Sol, 7 ptas.



Leche condensada y harina lacteada marca de calidad

Sobrepasa del 90

De crema,

Lo que garantiza

El Bebé Holandés

Toda leche condensada que no contenga esta cantidad de grasa es inferior

SIEMPRE FRESCA, SIEMPRE IGUAL
EL BEBE HOLANDES NO TIENE RIVAL

Leche en polvo "SAM"

Con este producto, netamente español, puede usted tener a su alcance, en todo momento, dentro o fuera de su casa

la mejor leche natural de España

EXACTAMENTE LA MISMA que destilan las incomparables vacas de la Montaña (Santander); la región clásica de la leche, por sus prados de perenne lozanía y por sus pastos jugosos sin igual.

ES LA MISMA LECHE MONTAÑESA... ABSOLUTAMENTE LA MISMA, a la cual simplemente se le ha privado del agua. Sin MEZCLAS ni COMBINACIONES QUIMICAS de ninguna clase.

Con los mismos ELEMENTOS NUTRITIVOS... Con la misma frescura que si fuese recién ordeñada... Se le agrega el agua que se le ha quitado, y queda reconstituida la leche natural.

Sabrosa y fresca... Con todas sus VITAMINAS... Con las máximas garantías químicas e higiénicas...

Está desplazando en todo el mundo a la leche CONDENSADA, que no es leche pura, sino leche mas azúcar... Representa en relación con esta lo que el coche de caballos comparado con el automóvil.

Distintas dosis de materia grasa, según las aplicaciones de la leche en polvo... Resuelto totalmente el problema de la buena leche, en todas partes.

Para la alimentación infantil... Para usos dietéticos, en general... Para usos domésticos... Para aplicaciones industriales... Para el soldado... Para el marino... Para el deportista... Para Hospitales... Sanatorios... Cuarteles... Travesías marítimas... Destacamentos militares... Etc. etc.

La leche en polvo es equivalente a la VACA EN CASA y siempre al alcance de la mano... Con la ventaja sobre la leche natural: De su escaso volumen... Su mayor uniformidad... Su mayor economía... Su larga duración... Su inmunidad contra el fraude y las contaminaciones... Su garantía higiénica...

S. A. M. (Sindicatos Agrícolas Montañeses). Proveedores de la Escuela Nacional de Puericultura.

Representante en Ceuta y en toda la zona occidental del Marruecos español:

PEDRO ALZINA
Teniente Arrabal, 6.-CEUTA

Adolfo Torres
SOMBREROS DE SEÑORAS

Primer «Modisto de Ceuta», presenta modelos de temporada y confección y reforma a precios económicos. Sucursal «Hotel Alhambra».

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al día de ayer:

152

Lea V. «El Faro de Ceuta»